

# Feuille d'Avis du Valais

ET JOURNAL DE SION - QUOTIDIEN INDÉPENDANT

Sion - Tél (027) 2 19 05 et 2 31 25  
Compte de chèques post. Ilc 5111  
Administration Avenue du Midi 8  
Prédaction Pré-Fleuri 11 - Bureau  
red pour le Bas-Valais Martigny,  
av de la Gare tél (026) 6 07 52

Régie des annonces Publicitas sa  
Sion av du Midi 8. tél (027) 2 44 22  
et ses  
agences en Suisse et à l'étranger

Organe officiel de l'Association  
valais de football et d'athlétisme

Dites-le avec des fleurs...  
Mais des fleurs d'

Anny-Fleurs

Service FLEUROP

René SCHROETER  
Avenue de la Gare - Sion

## Politique internationale

### Les chances du communisme (2)

Dans un précédent article,\* on insistait sur le fait que ce mot de communisme sert à désigner d'abord une théorie sociale qui se réclame de Karl Marx, et ensuite une politique internationale, celle de l'Union soviétique; aujourd'hui, c'est de ce deuxième aspect qu'il sera surtout question.

Les révolutions modernes, à commencer par celle de 1789, qui est à la fois la cause et le modèle de presque toutes celles qui suivirent, sont en définitive des impostures. Ainsi la Révolution française; elle trouve son origine tout à la fois dans un désir légitime de renouveler une société dont les structures ne répondaient plus aux exigences de l'époque, et aussi dans l'incapacité que montraient les institutions de procéder aux changements nécessaires. Mais à quoi finit-on par aboutir? Sur le plan intérieur, on abolit les privilèges qui tiennent à la naissance, pour établir l'égalité. En fin de compte, il en résulte une inégalité nouvelle, fondée sur l'argent: loin de supprimer les différences, on avait simplement suscité une autre classe de privilégiés, qui allait défendre ses avantages avec acharnement. De là sortit le grand capitalisme bourgeois et libéral du XIXe siècle, qui établit sa forme sur un enfer de pauvreté, ce qui, par contre-coup, nous a valu le marxisme. A l'extérieur, cette révolution qui prêchait la fraternité entre les peuples attira sur l'Europe une guerre de vingt ans, guerre qui finit par s'étendre de Lisbonne à Moscou, de la Sicile au Danemark. La Suisse, pour sa part, y récolta l'invasion, le pillage méthodique, la tuerie du Nidwald, la mobilisation permanente au service de Napoléon.

Le mécanisme est toujours le même. La révolution forme un Etat, et puis elle se prolonge en un impérialisme. Nos aïeux de jacobins suisses n'avaient pas fini de planter leurs arbres de la liberté que déjà le trésor de Berne était acheminé sur Paris. La République française, par le truchement de Républiques-sœurs, ou par annexions directes, s'installait à Naples comme avait fait Charles VIII, reprenait à Milan la politique de François Ier, accomplissait les desirs de Louis XIV, en déployant ses pavillons sur Cologne, Bruxelles, Anvers. Ceux qui, dans leurs pays, s'imaginaient travailler pour la «liberté» collaboraient à la création du «Grand Empire» et de ses satellites, ils formaient l'avant-garde d'une armée d'invasion qui devait conquérir l'Europe entière.

La révolution soviétique ne procéda pas autrement. D'abord elle liquida une république de bavards qui elle-même succédait à une monarchie vermolue. Puis elle écrasa tous les mouvements nationaux d'émancipation qui se manifestèrent surtout dans les provinces caucasiennes et asiatiques de la

vieille Russie. Ensuite, Staline édifia un Etat pourvu d'une puissance militaire énorme, ce qui lui permit de reprendre, pour le compte de l'Union soviétique, les efforts de l'impérialisme russe traditionnel. Le partage de la Pologne, en 1939, nous ramenait au temps de Catherine II; mais Staline, plus heureux, finira par conquérir ce qu'il lui avait fallu d'abord céder à ses partenaires. La campagne de Finlande, l'annexion de la Bessarabie, c'étaient deux entreprises réussies déjà par Alexandre Ier, de 1809 à 1812. L'incorporation des pays baltes, comme aussi, cinq ans après, l'irruption des armées soviétiques au centre de l'Allemagne, cela s'était déjà vu avec Pierre le Grand. Le franchissement du Danube, la poussée vers les Dniepr, vers Salonique et vers les montagnes d'Albanie, on reconnaît là le plan grandiose que le tsar Alexandre II fut près de voir aboutir au printemps 1878. Enfin la brève campagne de 1945, en Mandchourie et en Corée, vengera l'échec subi par Nicolas II quarante ans plus tôt. Certes les tsars présentaient leurs guerres comme des croisades. Il s'agissait de libérer les «frères slaves», ou d'élargir les frontières de la «Sainte Russie», qui était le royaume de Dieu sur la terre, alors que Staline parlait d'affranchir les prolétaires ou d'émanciper des peuples gémissant sous le joug fasciste. Les prétextes changeaient, le caractère de l'entreprise demeurait le même: il s'agissait d'annexer, de dominer. Un impérialisme survivait au changement de régime, et il paraissait y puiser des forces nouvelles.

Jusqu'en 1948, les pays à régime communiste ne furent que des provinces extérieures de l'Union Soviétique, tout comme les royaumes attribués aux Bonaparte se rattachaient en réalité à l'Empire français. Tito rejeta le rôle de préfet qu'il devait à l'appui de Staline, et prétendit agir en chef d'Etat; il se fit condamner, du moins en paroles, car il eût la sagesse de ne plus entreprendre le pèlerinage de Moscou, fatal pour tant d'autres. L'année suivante, un marxiste irréprochable, le «général» Markos, chef des insurgés grecs, disparaissait; il se montrait peu docile, au point de refuser de céder un territoire à la Bulgarie. Après la mort de Staline, certains chefs hongrois connurent le même sort. Ni Maléter, ni Imre Nagy ne songeaient à rompre avec le régime: ils voulaient le communisme dans une Hongrie indépendante. Pour eux, cela finit par la potence. Aujourd'hui l'Albanie, pourtant gouvernée par des marxistes convaincus, mais qui refusent pour leur pays un statut provincial, scandalise les Soviétiques autant, par exemple, que le voisinage de Cuba humilie les Américains.

Le communisme, en tant qu'élément

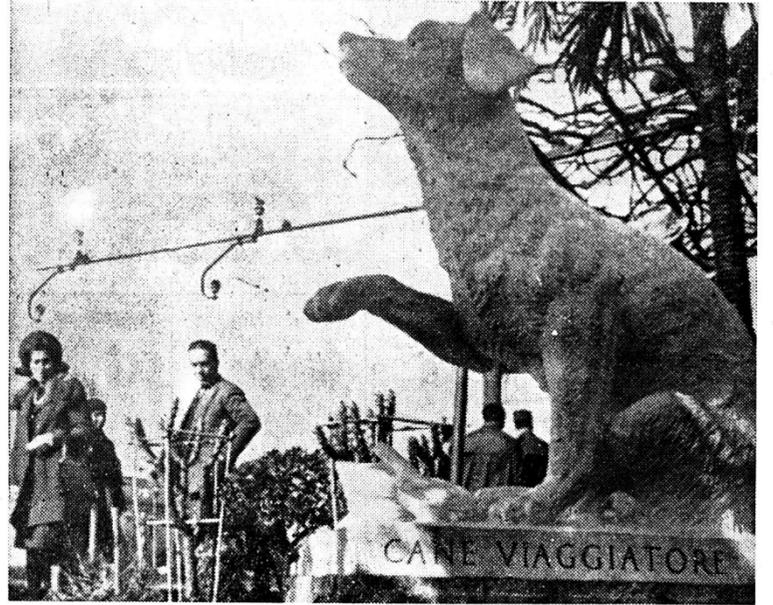
de la politique internationale, est donc un Etat de dépendance vis-à-vis de l'Union soviétique; un pays qui échappe à cette situation de satellite n'appartient pas véritablement au «camp socialiste», si grand que puisse être le zèle de ses dirigeants à mettre en pratique les principes marxistes. (La Chine, en raison de sa masse, et pour des motifs en quelque sorte physique, forme un cas particulier.) Ainsi donc, pour les pays de l'Europe occidentale, la question n'est pas de savoir si un jour ils adopteront un régime social du type communiste; c'est bien plus que cela: il s'agit de savoir si ces pays resteront indépendants, ou si un jour leurs gouvernements ne seront plus que des espèces de préfectures soviétiques. (Les exceptions comme la Yougoslavie et l'Albanie ne risquent guère de se renouveler, car le Kremlin aura médité sur ce double échec.)

On voit ici l'imposture. Des gens se rallient au communisme parce qu'ils pensent trouver en lui le remède à l'injustice sociale. Or ce régime n'est, en fait, appliqué nulle part; ceux qui en fixèrent, au siècle dernier, la théorie, ne verraient, dans les réalisations actuelles, qu'une contrefaçon. Mais, sans qu'ils s'en rendent compte, — au moins pour une grande part d'entre eux, — les communistes d'Occident se font enrôler au service d'un impérialisme qui, s'il vient à triompher, les accablent.

Quelles sont, en ce moment, les chances de cet impérialisme? Autant vaudrait rendre des oracles et se mêler de prédire l'avenir. Un chroniqueur analyse les données d'une situation, il explique en recourant aux lumières de l'expérience. Quant au jeu des pronostics, il l'abandonne aux tireuses de cartes, et à ceux de ses confrères qui ne craignent pas le ridicule.

Michel Campiche.

\* Voir «Feuille d'Avis» du 2 mars.



«Lampo» était un chien qui accompagnait les cheminots italiens sur presque toutes les lignes de la Péninsule, facilitant souvent par sa présence le service des employés. Hélas, il a passé dernièrement sous un train, mais les cheminots italiens ne l'ont pas oublié, et lui ont érigé un véritable monument dans la capitale italienne.

### Accident de la route : 32 morts

MEXICO (Afp). — 32 personnes, dont 12 enfants, ont trouvé la mort et 26 autres ont été blessées dans un accident de la route au cours duquel un autocar s'est écrasé contre un mur à l'entrée de Cuernavaca, célèbre centre de tourisme situé à 70 km au sud de Mexico.

L'accident s'est produit mercredi après-midi au moment où l'autocar abordait la descente qui mène aux

portes de Cuernavaca.

Le chauffeur, dont le véhicule roulait à 70 km. heure, s'aperçut peu après avoir abordé la descente que les freins de répondeaient plus. Il tenta de contrôler l'autocar dont la vitesse ne cessait d'augmenter, mais le lourd véhicule, à une allure folle, alla percuter une camionnette et rebondit avant de s'écraser littéralement sur un mur.

### Catastrophe ferroviaire en Italie

### Il y aurait douze morts et plus de 120 blessés

BOLOGNE (Afp). — Le déraillement de l'express Bari - Milan, qui a fait, selon un bilan non encore officiel, plus de douze morts et environ 120 blessés, dont une dizaine grièvement atteints, s'est produit à minuit 55 (Gmt), à l'entrée de la petite gare de Caselbolognese, à une quarantaine de kilomètres avant Bologne. L'accident aurait été causé, d'après les résultats d'une première enquête, par un excès de vitesse. Le train aurait, en effet, abordé à 90 kilomètres à l'heure au lieu des 30 prescrits la bifurcation de Castelbolognese.

Sortant des rails, la motrice électrique a littéralement capoté et s'est retrouvée sur le ballast des roues en l'air, les premières et deuxième voitures du convoi se sont, elles aussi, renversées sur le côté droit, presque l'une sur l'autre, tandis que les troisième, quatrième et cinquième voitures se couchaient sur le côté gauche. Les autres wagons au nombre de six, se sont placés en travers de la voie. Sous la violence du choc, une voiture, la septième, s'est pliée en deux, tandis que le fourgon à bagages était complètement détruit.

Les premiers secours ont été donnés aux blessés par des voyageurs du train accidenté et par le personnel du convoi, aussitôt après que le bruit effroyable des voitures qui se renversaient les unes sur les autres eut cessé, pour ne laisser entendre que les hurlements de douleur, des appels. Le spectacle qui se présentait aux équipes de secours était hallucinant: dans les wagons renversés, dont une grande partie n'était plus qu'un amas de ferraille informe, les voyageurs gisaient les uns sur les autres. L'état des occupants des premières voitures était très grave: de nombreux voyageurs, projetés par la violence du choc hors des fenêtres des wagons gisaient, sans vie, à plusieurs mètres de la voie. De ces mêmes wagons, s'élevaient des gémissements, entrecoupés de hurlements de douleur. Mais il était impossible d'entrer dans les wagons renversés. Des coups de téléphones urgents furent donnés pour

appeler le secours de spécialistes des chemins de fer, des pompiers, de soldats. A leur arrivée, plusieurs wagons

durent être découpés au chalumeau oxyhydrique.

Tandis que les corps des victimes étaient rangés le long de la voie et recouverts avec des couvertures, les blessés, tirés de l'amas de ferraille qui les emprisonnait, étaient transportés dans les hôpitaux les plus proches.

D'après certaines indications, environ sept cents voyageurs se trouvaient dans le convoi accidenté.

### La convocation du Parlement français après la signature du cessez-le-feu

PARIS (Afp). — En annonçant que le Parlement serait convoqué après la conclusion du cessez-le-feu en Algérie, M. Chaban-Delmas n'a fait que confirmer ce que l'on savait déjà, mais il l'a fait avec l'autorité que lui confèrent ses fonctions et en plein accord avec le président de la République.

Une précision importante pourtant: la déclaration du gouvernement sera précédée de la lecture d'un message du général de Gaulle.

Un débat suivra, non pas la lecture du message présidentiel, ce qui serait inconstitutionnel, mais la déclaration du premier ministre.

M. Michel Debré ne demandera pas de vote et l'Assemblée nationale ne peut en la matière que s'incliner devant la décision du gouvernement.

D'ailleurs, les députés de l'UNR ont déjà indiqué qu'ils ne souhaitent pas voir certains de leurs

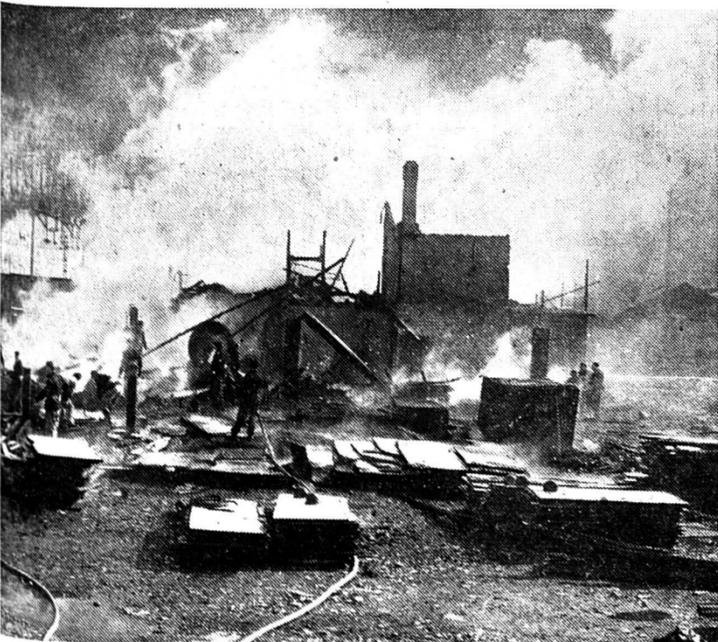
collègues apporter, en ce qui concerne le cessez-le-feu, leurs suffrages au gouvernement alors qu'ils ont combattu sa politique en d'autres domaines.

Il est possible qu'un scrutin ait lieu néanmoins si l'opposition de droite (le groupe Unité de la République) dépose une motion de censure, mais, dans ce cas, seuls les votes favorables à la motion seront recensés.

On estime généralement que, si un scrutin doit intervenir dans ces conditions, les bulletins favorables à la censure atteindront très difficilement la centaine.

Or il faudrait 275 voix (la moitié plus 1 du total des députés composant l'Assemblée) pour que la censure fût adoptée et le gouvernement renversé.

(Lire en dernière page nos commentaires sur la journée des négociations à Evian.)



Comme nous l'avons signalé hier, un gros incendie a entièrement détruit une scierie à Flüelen, sur le lac des Quatre-Cantons, ainsi que la maison du propriétaire; les débris n'ont pu sauver que leur vie. Les dégâts s'élèvent à 100.000 francs.



**JOSE DE LA VEGA ET SON BALLET PRESENTENT**

Théâtre de Sion  
samedi 10 mars à 20 h. 30  
Monthey, Hôtel du Cerf  
dimanche 11 mars à 20 h. 30

**Flamenco  
et danses d'Espagne**

CATALOGNE — ANDALOUSIE — MAJORQUE — VALENCE

Ballets, danse de Granados, Albeniz, de Falla. Danses folkloriques.

**Prix des places:** Fr. 4.— à 8.— (réduction de Fr. 2.— aux porteurs de bons Amis de l'Art, Jeunesses Musicales, client Migros)

**Location:** SION: Tabac Revaz-Tronchet Tél. 2 15 50.

MONTHEY: Hôtel du Cerf dès jeudi 8 mars à partir de 18 heures. Tél. 4 21 41.



**Traitement d'hiver tardif de la vigne**

Moderne, propre, efficace:  
**Huile d'hiver Geigy.** Ne colore pas, est non corrosive, sans danger pour l'utilisateur.

**J. R. Geigy S.A., Bâle**

Je cherche preneur pour grande quantité de  
**déchets de goudron**  
Livraison mensuelle régulière, franco domicile. Prix très avantageux.  
Agence immobilière Claude Butty, Estavayer-le-Lac. Tél. (037) 6 32 19.

A vendre une  
**chienne**  
jaune et blanche 5 ans, lièvre et chevreuil. Prix 200 fr. S'adresser à Fluvius Bruchez, Saxon.

**Petits transports et Déménagements**  
C. Udressy, rue des Alpes, Martigny-Ville  
Tél. (026) 6 02 48

On cherche  
**filles de cuisine**  
S'adr. Café de la Glacière, Sion.  
Tél. (027) 2 15 33

**A VENDRE**  
**1 DESSIN A LA PLUME**  
d'A. Anker. Paysans assis avec pipes. Grandeur 24,5 x 33,5 cm (authenticité du dessin attestée par Elisabeth Anker).  
**1 PEINTURE A L'HUILE**  
nature morte de F. Krusemann (Hollande).  
**5 PEINTURES MONTAGNE**  
de R. Patocchi le célèbre peintre suisse de montagnes, et beaucoup d'autres tableaux.  
Fasciani Renato, Simplonstrasse 24, Brigue - Tél. (028) 3 14 78 après 20 heures.

A louer jolie  
**chambre**  
meublée, tout confort.  
Tél. (027) 2 28 69

**MARTIN BAGNOUD** TRANSACTIONS IMMOBILIERES  
VENTES & ACHATS ASSURANCES  
SIERRE

On cherche  
**SOMMELIERE**  
évent. débutante, dans bon café-restaurant. Congés réguliers. Faire offres Café de l'Industrie, Neuchâtel. Tél. (038) 5 28 41.

Couple ayant fonctionné pendant 25 ans comme  
**GERANT**  
d'une entreprise commerciale d'alimentation cherche emploi dans branche analogue ou autre. Libre dès dénonciation du contrat.  
Ecrire sous chiffre P 4054 S à Publicitas Sion.

On cherche  
**personne**  
sachant bien passer. Pas au courant s'abstenir. Adress. offre avec prétentions sous chiffre P 4070 S à Publicitas, Sion.

**CAFE DES MESSAGERIES DE MARTIGNY**  
**LOTO**  
organisé par la  
**PAROISSE PROTESTANTE DE MARTIGNY**  
Samedi 10 mars, dès 20 h 30  
Dimanche 11 mars, dès 16 h 30

**TABLES**  
salle à manger à rallonges, noyer  
**Fr. 150.-**  
**KURTH**  
Av. de Morges 9, Lausanne  
Tél. (021) 24 66 66

**CHAUFFEUR-LIVREUR**  
(pour grand camion Saurer)  
demandé pour remplacement 2-4 semaines (fin mars - début avril 1962).  
Faire offre à Case Postale No 20.053, Sion.

**MENUISIERS POSEURS**  
pour travaux, de Sion à Martigny, sont demandés.  
Place stable et bien rétribuée pr personne capable. Faire offre sous chiffre P 90303 S à Publicitas Sion.

On cherche  
**DEMOISELLE DE RECEPTION**  
sachant taper à la machine. Connaissance de l'allemand indispensable. Eventuellement 5 jours par semaine.  
Offres au Docteur Marti, oculiste, Sion Tél. (027) 2 37 12

Nous cherchons à louer pour jeune employé,  
**chambre meublée**

si possible indépendante. Imprimerie Schmid, Rue de Lausanne 42, Sion.

On cherche à Sion pour mai-juin 62 ou date à convenir

**APPARTEMENT**  
de 5 à 7 pièces.

Offres sous chiffre P 4072 S à Publicitas Sion.

Dame cherche  
**heures de ménage**

Libre tous les jours.  
Ecrire sous chiffre P 20438 S à Publicitas Sion.

Dame cherche à faire  
**nettoyage de bureaux**

Ecrire sous chiffre P 20439 S à Publicitas Sion.

**Association Patronale**  
cherche  
un ou une  
**SECRÉTAIRE**  
sachant rédiger dans les 2 langues.  
Offres sous chiffres P 4097 S à Publicitas Sion.

Café-Restaurant à Lausanne cherche de suite ou à convenir

**1 serveuse**  
**1 fille de buffet**  
Tél. (021) 26 69 69

On cherche  
**chauffeur de taxi**

pour entrée immédiate ou à convenir.  
Tél. (027) 2 26 71

A vendre  
**1 Pick-Up VW**

modèle récent, en parfait état. Prix à discuter.  
S'adresser sous chiffre P 234-22 S à Publicitas Sion.

Institutrice française donne

**cours**  
français, calcul, tin et études soignées.  
Ecrire sous chiffre P 20435 S à Publicitas Sion.

Entreprise de Génie civil de la Place de Sion cherche

**un employé (e) de bureau**

Pour le « Service ouvrier » soit :

- Etablissement des paies
- Décomptes des charges sociales
- Service du guichet.

Travail indépendant, bien rémunéré.

Faire offres avec :

- Curriculum vitae (photo)
- Copies certificats

à Publicitas Sion, sous chiffre P 3988 S.

*Madame ?*  
*voyez*

**S**

*à la*

**ource**

**VIN ROUGE**  
DE TABLE 1.49  
le lit. 1.60 / 7 % (net)

**DU PAYS HYBRIDE** 2.33  
le lit. 2.50 / 7 % (net)

# La rentrée de Spikofski peut transformer le FC Sion dimanche

En recevant le F. C. Bruhl St-Gall dimanche après-midi au Parc des Sports (dont la pelouse a été remise en état grâce aux soins du toujours dévoué Vittorio Barberis), le F. C. Sion aura un but essentiel :



L'entraîneur séduois Spikofski, qui ne semble guère apprécier les terrains boueux (notre photo fut prise lors du match Sion - Martigny de décembre dernier...), fera sa rentrée dimanche contre Brühl.

remporter la victoire et obtenir du même coup les deux points qui lui permettraient de conserver la deuxième place du classement de Ligue Nationale B. Après leur contre-performance de dimanche dernier à Ge-

nève, les joueurs séduois doivent se racheter.

A première vue, l'occasion est belle. Bruhl passe en effet pour être une formation relativement modeste et la défaite des St-Gallois dimanche passé à Winterthur (5-1), devrait permettre à l'équipe valaisanne d'envisager ce match avec une certaine sérénité. Ceci d'autant plus que le pilier de la défense de Bruhl, le centre-demi Gantenbein, a dû quitter le terrain de Winterthur, victime qu'il était d'un claquage. On ignore pour l'instant s'il sera rétabli, mais si tel ne devait pas être le cas, il faut admettre que les chances des Valaisans augmenteraient sérieusement. Comme d'autre part les Séduois retrouveront en Spikofski un véritable meneur de jeu, on peut se montrer optimiste quant à l'issue de cette rencontre.

Contre UGS, l'absence de leur entraîneur allemand a handicapé dans une large mesure le FC Sion. Sa rentrée sera-t-elle à même de pallier les absences de Jimmy Delaloye (victime à Genève d'un claquage) et des frères Sixt (pour cause de deuil) ? Il faut l'espérer.

De toute manière, face à une formation qui pratique un verrou très strict et qui se confine dans un système de contre-attaques assez aléatoire, les Valaisans opposeront une équipe tout de même beaucoup mieux soudée.

L'entraîneur l'a d'ailleurs déjà formée et c'est dans cette composition que le team fanion de la capitale fera son entrée dimanche sur le terrain: Favre (Panchard); Karlen, Héritier, Salzmann; Meier, Giachino; Anker, Troger, Spikofski, Baudin, Gasser. — Remplaçant: Elsig.

Une petite incertitude subsiste en ce qui concerne Héritier, légèrement touché, qui se plaignait de sa jambe droite en début de semaine. Mais sa présence sur le terrain dimanche est malgré tout probable. Quant aux deux arrières latéraux Karlen et Salzmann, ils ne devraient guère souffrir contre les ailiers pourtant assez rapides qui ont noms Kuster et Ebnetter. Le danger viendra plutôt du centre-avant Thommes et de l'inter Stoller, sans oublier le demi gauche Schmucki qui effectue souvent des montées offensives productives. A bon entendeur...

J.-Y. D.

## A propos de l'assemblée de la Cible

Dans notre numéro de hier, un malheureux incident technique nous a fait dire dans le compte rendu de l'assemblée de la Cible de Sion qu'aux côtés du Major Roux et de M. Raymond Ebner, on notait également la présence de M. Henri Delaloye, membre d'honneur. En réalité, c'est la mémoire de ce dernier qui fut honorée, puisqu'on se souvient qu'il est décédé le printemps dernier. Nous nous excusons de ce dernier qui fut honorée, puis de la famille du défunt et de la Cible de Sion.

### UN FAIT PAR JOUR

#### Début prometteur

La victoire aisée remportée par l'équipe suisse dans son match de barrage contre l'Autriche, que nous laissons supposer dans notre édition de mercredi, a laissé entrevoir les possibilités réelles des joueurs helvétiques. Incontestablement, la Suisse vaut mieux que les résultats enregistrés il y a quelques mois seulement. Depuis que certains changements sont intervenus au sein de la commission technique de la LSHG, tout semble s'améliorer.

Bien sûr, on est encore loin des équipes nationales d'antan qui réussissaient à tenir en échec les Canadiens eux-mêmes. Nous n'en demanderons d'ailleurs pas autant à ceux qui sont partis pour Colorado Springs avec une volonté bien déterminée de démontrer de quoi ils étaient capables. La Suisse a réussi à se qualifier pour le groupe A. Ce n'est déjà pas si mal.

Il faudra maintenant s'en sortir honorablement. Les hockeyeurs suisses en sont capables. Si l'on avait demandé il y a trois mois à peine à un joueur de hockey quelconque ce qu'il pensait des chances helvétiques aux championnats du monde, il aurait peut-être répondu : « Pourvu que nous battions l'Australie et la Hollande... N'en demandez pas plus ».

Aujourd'hui, la Suisse peut prétendre à une quatrième ou à une cinquième place. Certes, les Russes, les Polonais, les Tchécoslovaques sont absents. On peut bien dire que ces championnats du monde 1962 ne sont que des joutes sans valeur. Il n'empêche que l'an dernier un succès contre l'Allemagne de l'Ouest aurait été accueilli comme une toute grande surprise. Aujourd'hui, il est tout à fait dans le domaine des possibilités. Il ne s'agit pas maintenant de s'arrêter en si bon chemin.

J.-Y. D.

## Villars renforcé-URSS Universitaire 4-8

En match amical à Villars, l'équipe soviétique qui participe à l'Universiade a battu la formation combinée Villars-Canadiens d'Europe par 8-4 (3-1 4-1 1-2).

## Duel R. Fellay - W. Mottet au Trophée de La Luy

Le Trophée de La Luy, qui se disputera dimanche, promet beaucoup. Le club organisateur, le S.C. Florescat, de Saxon, a déjà reçu les inscriptions de nombreux coureurs, qui se joindront aux meilleurs éléments du Ski-Club de Verbier. D'ores et déjà, on peut prévoir un duel-entre l'ancien dauphin de Toni Sailer, Raymond Fellay, et le Biennois Willy Mottet, membre de l'équipe suisse, sans oublier pour autant Flurin Anderer.

Mais c'est peut-être aller un peu vite en besogne, car d'autres skieurs de renom prendront par également à ce Trophée. Nous voulons parler notamment des skieurs des Marécottes André

Guex, membre de l'équipe valaisanne, Jean-François Délez, Roland Décaillot et Eric Fleutry, sans oublier le crack local Bernard Veuthey, membre de l'équipe valaisanne. Quant à la participation féminine, elle est aussi très relevée. Agnès Coquoz, de Champéry, championne suisse juniors de descente 1962, sera concurrencée sérieusement par la championne locale Marianne Veuthey, sœur de Bernard, par la championne valaisanne O.J. Marlène Fleutry, des Marécottes, ainsi que par l'ancienne championne suisse juniors et championne valaisanne Josiane Burlet, de Sion, qui a quelque peu réduit son activité de skieuse cet hiver.

## La course Paris - Nice débute aujourd'hui

Rik van Looy, Jacques Anquetil, Raymond Poulidor : ce sont là trois noms autour desquels s'établiront la plupart des pronostics en juin prochain lorsque approchera le départ du Tour de France. Ce sont également ces trois noms qui retiennent l'attention au moment du départ de la 12e édition de Paris - Nice, qui débute vendredi pour s'achever le 17 mars. Paris - St-Etienne - Nice (en effet, dans le cadre de cette course va renaitre Paris - St-Etienne, et le leader après la course disputée contre la montre dans la capitale du cycle en sera le vainqueur), première grande épreuve internationale par étapes de la saison, constituera donc la première phase de la lutte entre les trois champions. Mais, sur la route conduisant vers la Riviera, comme plus tard sur celle du Tour de France, nombreux seront les arbitres tout prêts à assumer un autre rôle, celui du vainqueur.

Les principales vedettes du cyclisme international figurent en effet parmi les 104 concurrents répartis en 13 équipes. Outre Anquetil, Poulidor et van Looy, on y remarque notamment les Italiens Ercole Baldini, Guido Carlesi, Carlo Brugnami, Nino Defilippis, Angelo Conterno et le jeune Guido de Rosso, vainqueur du premier Tour de l'Avenir; les Belges Vandenberghen, Raymond Impanis, Joseph Planckaert, Noël Fore, Pino Cerami, Franz Schoubben, Emile Daems, Joseph Hoevenaers, Michel van Aerde; les Allemands Rudi Altig et Rolf Wolfshohl; les Anglais Tom Simpson et Allan Ramsbottom; les Hollandais Albertus Geldermans, Johannes de Haan, ainsi que les Français Jean-Claude Annaert et Pierre Everaert, devenus coéquipiers d'Anquetil, Jeha Stablinki, André Darrigade, Jean Forestier, Henry Anglade, etc. Certains de ces coureurs ont prouvé l'excellence de leur condition en remportant plusieurs épreuves d'avant-saison. A eux, on adjoindra les jeunes Antonio Baitelli, récent lauréat de Nice - Gênes, Novales, Bellone et surtout Manuel Manzano, quatre fois vainqueur déjà. Enfin, on suivra avec curiosité les tentatives de retour au premier plan de Michel Vermeulin et de Roger Hassendorfer.

Riche est donc la liste des engagés. Afin de départager ceux-ci avant que ne soit entamé le dernier des 1554 km. du parcours, neuf étapes seront disputées, dont cinq seront scindées. La plus longue sera la première, qui mènera les coureurs à Cosne (213 km.). Une autre seulement, la quatrième (Montceau-les-Mines - St-Etienne) dépassera les 200 km. A trois reprises, la course sera disputée contre la montre: deux fois par équipes sur deux tours de l'étang du Plessis (soit 5 km. 300) à Montceau-les-Mines, et entre Beaucaire et Vergèze sur 45 km.; une fois individuellement sur 27 km. à St-Etienne.

Avec ces trois épreuves contre la montre, Jacques Anquetil, vainqueur en 1961, peut fort bien rééditer son succès. Mais van Looy et Poulidor possèdent également des chances très sérieuses tout comme l'Italien Guido Carlesi, le Français Henry Anglade, toujours très bon dans cette course et le jeune Belge Willy Vandenberghen, dont les actions sont en hausse cette saison.

## Van Looy - Post - Plattner gagnent à Anvers

Les Six Jours d'Anvers se sont terminés par la victoire de l'équipe van Looy - Post - Plattner qui s'est imposée dans la finale (une heure dernière d'essai) réservée aux huit pre-

mières équipes. En 145 heures, les vainqueurs ont couvert 3.013 km 485, dont 31 km 985 au cours de la dernière demi-heure. Aucun abandon n'a été enregistré au cours de l'épreuve.

Voici le classement final :

1. Van Looy - Post - Plattner (Be-Ho-S), 626 pts ;
2. Van Stenberg-Severeyns - Lykke (Be-Da), 602 ;
- à un tour : 3. Bugdahl - Pfenninger - Arnold (All-S-Aus), 586 ;
- à trois tours 4. Terruzzi - Faggin - de Paape (It-Be), 413 ;
- à 5 tours : 5. Roggendorf-Cabooter - Aerenhouts (All-Be), 309 ;
- à 9 tours : 6. Van Tongerlo-Van Daele - Sorgeloos (Be), 305 ;
- à 11 tours : 7. de Bakker - Proost - Raynal (Be-Fr), 376 ;
- à 12 tours : 8. Van Geneugden - Plantaz - Wim van Est (Be-Ho), 164.

### BASKET-BALL

## Sierre-Sion 39-63

Jeudi soir, s'est déroulé, dans la salle de gymnastique de Sierre, le match de championnat suisse opposant les deux équipes du Centre, Sierre et Sion. La partie fut très bien arbitrée par M. Vaucher, de Lausanne.

Dès le début, Sion prit un net avantage sur son adversaire et ne lui laissa pas la possibilité de prendre la direction du jeu. Jouant très décontractés, les Séduois pratiquèrent un jeu calme et précis, avec une belle réussite dans les tirs. Le score à la mi-temps était de 34-15. La seconde mi-temps vit les Sierrois remonter peu à peu la pente, surtout dans les dernières minutes, réussissant ainsi à ramener le score à des proportions normales, mais sans toutefois parvenir à inquiéter les jeunes joueurs de la capitale.

Sierre : Berthod J.-Cl. (8), Berthod A. (4), Berthod G. (6), Nanzer (4), Fischer (2), Rywalsky (16).

Sion : Perruchoud (18), Ribordy (9), Maret (8), Mueller (10), Wirthner (4), Gallauz, Evéquo (6), Berthousoz (8).

## Situation du championnat suisse

1. Vevey	14	13	1	27	760-429
2. Sanas	12	12	0	24	1165-298
3. P. Lausanne	15	9	6	24	636-650
4. Lausanne V.	16	5	11	21	536-709
5. Rosay	14	6	8	20	408-534
6. Lausanne St.	11	6	5	17	445-458
7. Sion	12	5	7	17	436-545
8. Martigny	13	4	9	17	490-655
9. Lausanne Sp	10	5	5	15	431-404
10. Sierre	13	0	13	13	324-978

# Colorado Springs : l'équipe suisse de hockey débute bien



Gian Bazzi, auteur de trois buts, a pris une part prépondérante dans la victoire suisse contre l'Autriche.

SUISSE : Kiener; Nobs, Kuenzi; Friedrich, Gerber; Stambach, Diethelm, Bazzi; R. Bernasconi, R. Chappot, Naef; H. Truffer, Jenny, Parolini.

AUTRICHE : Puls; Bachura, Mossey Knoll, Schager; Bochler, Znehnalik, Jochl; Spielmann, Winkler, Kalt; St-John, Kirchberger, Weingartner.

En meilleure condition, les Suisses prennent d'emblée l'avantage et c'est Stambach qui ouvre la marque: après 1' 29", il descend seul ayant intercepté une passe autrichienne.

Cinq minutes plus tard, c'est Parolini qui, sur passe de H. Truffer, marque le deuxième but. Les Suisses font preuve d'un brillant jeu d'ensemble autrichien constamment une défense autrichienne désorganisée. Le troisième but est de Naef, à la 14e minute, le Servetien transformant une passe de Chappot. A la 17e minute une action combinée du trio Diethelm, Stambach, Bazzi se termine par un but du dernier nommé. Ainsi, la Suisse termine ce premier tiers-temps en menant par le score de 4-0.

Au cours de la seconde période, les Autrichiens se ressaisissent et déferlent sans arrêt vers les buts suisses que défend magnifiquement Kiener. Le gardien bernois fait 14 arrêts contre 7

pour le goal autrichien et tous deux sont battus deux fois. Stambach (1re) et Bazzi marquent pour la Suisse; Bachura (4e) et Wechselberger (17e) pour l'Autriche. Les Suisses mènent donc 6-2 avant la dernière période.

C'est l'Autrichien Znehnalik qui ouvre la marque dans le troisième tiers-temps après six minutes de jeu. Vingt-quatre secondes plus tard, Naef a une réplique victorieuse pour la Suisse. Puis c'est au tour de Bazzi (8-3) de battre le gardien autrichien. Mais le capitaine des Young Sprinters est pé-

nalisé peu après et Bachura marque alors le quatrième but autrichien. Lancé par Chappot, Fritz Naef obtient le neuvième but helvétique à la 56e minute.

C'est donc par une victoire aisée (9-4) que la Suisse enlève ce match de barrage qui lui permet, pour la première fois depuis 1955, de participer vraiment à la lutte pour le titre mondial, après avoir du faire partie du groupe B en 1956, 1959 et 1961; en 1957, 1958 et 1960 la Suisse n'était pas engagée dans le championnat du monde.

## Suisse - Angleterre, 6 à 3 (1-2; 1-0; 4-1)

A Colorado Springs, pour son premier match officiel du championnat du monde, la Suisse affrontait la Grande-Bretagne, qui avait terminé seconde du groupe B derrière la Norvège l'année dernière en Suisse et se trouvait de la sorte qualifiée d'office dans le groupe A. A Lausanne, en 1961, Anglais et Suisses avaient fait match nul 2-2. Leur précédente confrontation remontait à 1953 à Bâle: la seconde garniture helvétique s'était alors inclinée par 1-3 devant la première équipe britannique.

A Colorado, les Suisses ont pris une nette revanche. Menés à l'issue du premier tiers (1-2), ils ont égalisé au second pour s'imposer définitivement dans le troisième et remporter ce premier match du tournoi mondial proprement dit par 6-3 (1-2 1-0 4-1).

## Revision Motorval

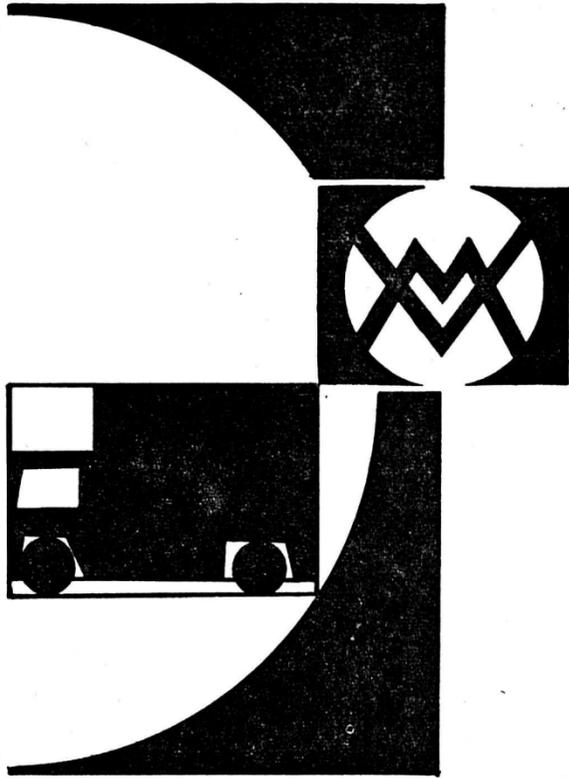
TRANSPORTEURS, quelles que soient la marque et la puissance de vos camions, assurez la rentabilité de votre parc de véhicules — donc de votre capital — en demandant à votre garagiste la revision Motorval de vos moteurs à explosion.

L'estampille apposée par Motorval sur tous les moteurs sortant de ses ateliers assure une garantie d'usine de six mois, mais un moteur révisé connaît, en réalité, une vie doublée.

Votre garagiste est en constantes relations avec Motorval, dont le service à la clientèle se charge de prendre sur place tous les genres de moteur.

Motorval est votre garantie et votre sécurité.

**Motorval S. A., Monthey (Vs)**  
53, av. de l'Industrie -  
(025) 4 25 52



HELVETIA ACCIDENTS Agence générale de Sion

cherche

## JEUNE EMPLOYE DE BUREAU

pour son service des sinistres.

Offrons place stable avec possibilités d'avancement. Ambiance de travail agréable. Caisse de retraite. Congé un samedi sur deux.

Entrée en service de suite ou à convenir.

Faire offres accompagnées du curriculum vitae et photographie à : Paul GASSER, Agent général Helvétia-Accidents, Sion, Avenue de la Gare 15.

Entreprise Bas-Valaisanne cherche pour travaux de carrière

## 1 conducteur de pelle mécanique

ayant longue pratique sur excavateur « Ruston-Bucyrus » 54 RB, 2 m3, électrique, avec pelle en butte.

Place stable et bien rétribuée. Entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous chiffre P 3991 S à Publicitas Sion.

Nous engageons,

## contremaître en bâtiment

et

## chef d'équipe

pour la région de Martigny et environs.

Travail assuré et bien rétribué.

Ecrire sous chiffre P 90301 S à Publicitas Sion.

On va plus loin quand l'air résiste moins



Ainsi, grâce à sa ligne « coup de vent », la Taunus 17 M vous permet de parcourir plus de kilomètres avec moins d'essence. Et dans l'économie, elle va plus loin encore: Moteur d'une robustesse proverbiale. Endurance et grande longévité. Haute valeur de revente. Vous choisissez bien: c'est la grande classe au meilleur prix. A quand votre essai?

FORD Taunus 17 M, 2 ou 4 portes, moteur 1,5 ou 1,7 litre, 3 ou 4 vitesses, toutes synchronisées, dès Fr. 8595.- (plan de financement FORD). FORD (Suisse)

VF GPT 22-1228

La ligne du bon sens!



**Ford TAUNUS 17M**

Kaspar Frères, Garage Valaisan, rue St-Georges, Sion - Tél. (027) 2 12 71

Distributeurs locaux: Brigue: Franz Albrecht, Garage des Alpes; Charrat: René Bruttin, Garage de Charrat; Collombey: Gérard Richoz, Garage de Collombey; Martigny: Marius Masotti, Garage de Martigny; Montana: Pierre Bonvin, Garage du Lac; Morgins VS: Robert Diserens, Garage; Sierre: Garage du Rawyl S. A.; Turtmann: P Blatter, Garage; Viège: Edmond Albrecht, Garage.

**FRIANDE POUR ÉTUVÉ C'EST VITA**



Vita est une graisse végétale pure, friande, fine. Tout à fait ce qu'il faut pour l'alimentation moderne. Et puis elle est si aimable à l'estomac le plus délicat!

La graisse friande

Vita en boîte idéale est riche en vitamines A + D, riche aussi en éléments non saturés.

**vita**

Vita, la graisse facile à doser, est exempte de cholestérole.

Un produit SAIS.

**USEGO**

ORANGES sanguines d'Italie

**ROBINSON**

**1.45**

le kilo

# Les universitaires suisses ne brillent guère à Villars, où A. Viscolo (Montana) marque un but

La seconde journée des compétitions des universiades fut principalement consacrée aux deux épreuves de ski de fond.

La course féminine, disputée sur un parcours de 7 km. 400 et de 150 m. de dénivellation, a vu la victoire de la favorite, la Polonaise Stefania Biegun. On pensait que derrière elle, la Russe Faadia Faizrahmanova prendrait la deuxième place. Elle a été cependant

nettement battue pour la médaille d'argent par la brune et athlétique Bulgare Krastana Stoeva qui a assuré sa seconde place dans les derniers kilomètres.

L'épreuve s'est disputée sur un circuit tracé à Bretaye, autour du Lac Noir, à 1.850 mètres d'altitude. Le temps couvert et brumeux fut beaucoup moins beau que la veille. Il faisait moins froid ce qui n'a pas favorisé la

tâche des concurrentes dont plusieurs ont apparemment commis des erreurs de fartage.

La première représentante helvétique, Kathi von Salis, a concédé environ dix minutes sur la triomphatrice.

L'épreuve masculine, qui s'est déroulée sur un parcours de 11 km. 500 pour une dénivellation de 280 mètres, a vu une suprématie totale des Russes qui ont remporté les médailles d'or, d'argent et de bronze. Le vainqueur a été Igor Vorontchikhine, âgé de 21 ans et étudiant ingénieur à l'Université de Léningrad. Le vainqueur a assez nettement dominé les autres concurrents à l'exception de son compatriote Guerman Karpov, battu de moins d'une minute.

Du côté helvétique, Franz Loetscher se montra le meilleur, ne prenant toutefois que la vingtième place.

Voici les résultats :

**Fond féminin (7 km. 500, 120 m. de dénivellation) :** 1. Stefania Biegun (Pol) 39' 52" 7; 2. Krastana Stoeva (Bul) 40' 50" 3; 3. Fadia Faizrahmanova (URSS) 41' 32" 4; 4. Vera Tchernova (URSS) 42' 37" 8; 5. Ludmilla Jadaeva (URSS) 44' 50" 6; 6. Galina Tchernichova (URSS) 44' 51" 6; 7. Olga Kosturina (URSS) 45' 13" 1; 8. Magdalena Bujak (Pol) 46' 48" 3; puis : 10. Kathi von Salis (S) 49' 10"; 13. Heidi Obrecht (S) 59' 40" 8.

**Fond masculin (11 km. 500, 580 m. de dénivellation) :** 1. Igor Vorontchikhine (URSS) 51' 47" 4; 2. Guerman Karpov (URSS) 52' 23" 8; 3. Ivan Kondrachev (URSS) 53' 39" 4; 4. Kazimierz Zelek (Pol) 53' 48" 2; 5. Anatoli Slezno (URSS) 54' 15" 3; 6. Vladimir Worobiev (URSS) 54' 57" 7; 7. Kuino Inone (Jap) et Nikolai Arzilov (URSS) 55' 50" 1; 9. Stefan Harvan (Tch) 55' 51" 5; 10. Jan Ilansky (Tch) 57' 21" 8; puis : 20. Franz Loetscher (S) 59' 49" 7; 27. Andrim Urech (S) 1 h. 02' 08" 4; 31. Fritz Holzer (S) 1 h. 03' 28" 3; 37. Christian Jaggi (S) 1 h. 04' 59" 2.

## Tournoi de hockey sur glace

L'équipe suisse a été sévèrement battue par la Tchécoslovaquie sur le score de 12-1 (4-1, 4-0, 4-0). L'unique but helvétique a été marqué par André Viscolo (6e minute).

## Patinage artistique

Les compétitions de patinage artistique ont débuté à la patinoire de Villars par les figures imposées.

Voici les classements :

**Messieurs :** 1. Alain Calmat (Fr) chiffre de place 5, 510,7 points; 2. Nobo Sato (Jap) 11, 482,2; 3. Heinrich Podhajsky (Aut) 14, 460,3; 4. Veclo Kotek (Tch) 24, 434,6.

**Dames :** 1. Junko Ueno 9, 475,9; 2. Jitka Hlavackova (Tch) 10, 476,8; 3. Heiga Zoellner (Hon) 13, 470,4; 4. Sissy Stroher (Aut) 20, 452,5; 5. Adneja Wlachovska (Tch) 25, 443,7; 6. Marianne Gerber (S) 28, 436,6.

## Forrer sera-t-il suspendu ?

Le secrétariat central de la Fédération suisse de ski communique :

« A l'issue des championnats nationaux à Wangs, le nouveau champion suisse Willy Forrer s'est répandu en critiques acerbes contre les responsables de la Fédération suisse de ski et particulièrement contre la direction de l'équipe. Ces critiques ont été rendues publiques par la radio, la télévision et la presse. Comme ces attaques ne correspondent pas en grande partie à la réalité et que le comportement de Willy Forrer a déjà donné lieu souvent à de nombreuses plaintes, le comité central de la FSS se réunira prochainement pour une prise de position. Willy Forrer et son président de club, ainsi que les membres de la commission technique seront invités à ces délibérations ».

## Les championnats du monde de patinage artistique vont débiter à Prague

Les championnats du monde 1962, qui se dérouleront au nouveau stade de glace de Prague (14-18 mars), ne verront en lice aucun des actuels détenteurs de titres mondiaux.

En effet, Alain Giletti, Carol Heiss, Barbara Wagner-Robert Paul et le couple de danse Doreen Denny-Courtney Jones sont soit passés professionnels soit retirés du sport actif. Sur la liste des engagés pour Prague figurent 118 concurrents représentant 15 pays. La répartition par discipline est la suivante : dames 27, messieurs 23, couples patinage artistique 17, couples danse 17.

Chez les dames, une lutte serrée est à prévoir entre la championne d'Europe Sjoukje Dijkstra et l'Américaine Barbara Pursley-Roles, troisième aux derniers Jeux olympiques. Le champion d'Europe Alain Calmat aura comme principaux adversaires le Canadien Donald Jackson et le Tchèque Karol Divin. En couples, les Canadiens Maria et Otto Jelinek partiront favoris mais auront à repousser les assauts des deux tandems allemands Killius-Bäumler (champions d'Europe) et Göbl-Ningel (champions d'Allemagne) et se garder d'un exploit possible des Russes Belusova-Protopopov, révélation des championnats d'Europe de Genève.

En danse, les juges auront dû mal à faire un choix entre les Canadiennes Virginie Thompson-William McKachlan, les Françaises Christiane et Jean-Paul Guhel et les meilleurs couples anglais. Sans compter que le jeune couple tchèque Romanova-Roman est à même de créer la surprise.

Cinq francs sont vite gagnés, en achetant auprès des membres du service d'escompte

UCOVA

## Trois Valaisans au championnat européen de cross de cheminots

On sait que les cheminots sportifs de l'Europe entière entretiennent des relations amicales que, personnellement, nous aimerions voir se manifester au sein d'autres sociétés sportives. C'est ainsi que chaque année à pareille époque, ces braves soldats du rail, pratiquant le cross, se réunissent dans un pays différent pour désigner, après des joutes pacifiques, non seulement le meilleur crossman européen mais aussi la meilleure équipe de l'USIC (Union sportive internationale des cheminots). Cette fois c'est au tour de l'Allemagne de l'Est, et plus précisément de Leipzig, de recevoir les représentants de 16 pays, parmi lesquels la Suisse.

Notre pays sera représenté par une équipe de huit hommes qui ont été sélectionnés après de sévères éliminatoires organisés au sein de la Fédération suisse des cheminots sportifs.

C'est avec plaisir que nous apprenons que pas moins de trois Valaisans feront partie de cette sélection qui s'embarquera le 23 mars prochain pour Leipzig où, pendant 3 jours, elle rencontrera des adversaires redoutables, tels que les Français, les Russes et les Bulgares pour ne citer que les meilleurs.

En effet, les frères Georges et René Hischer, de Sion, et le toulousain jeune Maurice Coquoz, de St-Maurice, se trouvent être les seuls Romands à figurer dans notre équipe représentative qui a fort belle allure, renforcée qu'elle est par 5 coureurs de valeur, provenant de Suisse allemande.

Au cours d'une entrevue avec notre ami Maurice Coquoz, nous avons bavardé au sujet de ce prochain déplacement. Avec sa modestie coutumière, le brave Maurice, qui dimanche dernier encore, a réussi à tenir tête aux meilleurs spécialistes suisses à l'occasion du prix Schiavo à Lausanne, nous a avoué avoir un grand plaisir à pouvoir participer une fois de plus à ce championnat.

Il a ajouté que, personnellement, il avait toujours entretenu de bonnes relations avec les cheminots sportifs de l'Est au contact desquels il avait fait de très bonnes expériences dans le domaine du sport. Concernant l'issue de ce championnat, notre équipe n'a pas d'illusion à se faire, continue Maurice, mais le principal pour nous c'est de participer en se comportant comme de véritables sportifs. Voilà qui est bien dit.

C'est pourquoi nous souhaitons un bon voyage et beaucoup de succès à notre vaillante équipe, tout en ayant une pensée spéciale pour nos trois Valaisans.

T.H.

## Les dirigeants de juniors ont fait le point

Sous la présidence de M. René Favre, président de l'AVFA, qui remplaçait M. André Juillard, victime la veille d'un accident de voiture heureusement de peu de gravité et auquel nous présentons nos vœux de prompt rétablissement, l'assemblée des dirigeants de juniors a tenu ses assises au buffet de la gare, à Sion.

Dès l'ouverture des débats, M. Favre, après avoir salué tous les participants, souligna la présence de M. Georges Escoffey, membre de la commission des juniors de l'ASF.

Après avoir approuvé le procès-verbal de la dernière assemblée du 9 septembre 1961, l'on aborda l'ordre du jour de cette séance.

M. Paul Allégroz parla tout d'abord de l'entraînement des sections de juniors. Il souligna notamment que le junior devait avoir un entraînement suffisant pour pouvoir disputer un match avec facilité. Cet entraînement devrait avoir lieu deux fois par semaine et ne pas dépasser une heure à une heure et demie. Enfin, le junior doit être non pas seulement encouragé et conseillé par son moniteur, mais aussi par son manager et par ses dirigeants.

Puis M. Allégroz donna connaissance du matériel qui devait être mis à la disposition du moniteur pour que ce dernier puisse faire un entraînement rationnel et dynamique.

On parla ensuite des cours de formation pour moniteurs, à savoir :

— Un cours de cadres cantonal IP qui aura lieu à Sion les 17 et 18 mars 1962;

— Un cours de préparation ASF fixé à Sion les 2 et 3 juin 1962. Ce cours sera subdivisé en deux groupes : les moniteurs et les moniteurs des sections de juniors;

— Une causerie organisée par l'ASF pour les moniteurs des Ire, 2e ligue et juniors interrégionaux qui aura lieu à Sion le 23 mars 1962.

L'on aborda ensuite l'IP dans les

sections de juniors. Cet examen doit avoir lieu fin mars début avril, même si le cours de base n'est pas terminé. Cette année, il y aura une innovation en ce sens que le président de la commission des juniors fixera lui-même le jour, la date et l'heure de l'examen dix jours avant celui-ci et avisera le chef d'arrondissement IP, en donnant le nombre de participants à l'examen.

42 sections ont participé au cours de base IP avec un effectif de 1 110 juniors dont 976 ont accompli ce cours de base. 857 d'entre eux se sont présentés aux examens et 802 les ont réussis, soit une moyenne de 93,93 %. L'effectif de l'AVFA représente le tiers des jeunes gens qui pratiquent l'IP.

Lors du recrutement, 223 conscrits de l'AVFA ont obtenu une moyenne de 4,35, la moyenne générale du canton étant de 6,15, alors que 175 mentions ont été délivrées aux membres de l'AVFA, ce qui représente le 78,47 %, la moyenne du canton étant de 37,07 %.

Le point 5 de l'ordre du jour concernait le service médico-sportif. Plusieurs juniors n'ont pas encore effectué cet examen. Ils ne pourront continuer le championnat et s'ils participent à un match, celui-ci sera perdu aussi bien s'il s'agit d'un match de juniors que d'un match d'actifs et le club sera amendé. Le club qui ne voudra pas courir ces risques effectuera cet examen à ses frais car les délais sont échués depuis novembre pour l'envoi des notes d'honoraires au bureau cantonal IP.

Puis M. Goelz parla de la sélection des juniors. Enfin les dirigeants furent invités à radier de la liste de qualifications tous les juniors qui n'ont plus aucune activité.

M. Escoffey donna encore connaissance du nouveau règlement des juniors de l'ASF avant la clôture de l'assemblée qui se sera révélée très fructueuse à plus d'un titre.

## TAPIS

A vendre quelques pièces ayant légers défauts, avec gros rabais, soit :

1 milieu bouclé 160 x 240 cm. fond rouge

Fr. 40.—

1 milieu bouclé 190 x 290 cm. fond rouge

Fr. 60.—

20 descentes lits moquette 60 x 120 cm. fond rouge ou beige, la pièce

Fr. 12.—

1 milieu moquette fond rouge, dessin Orient 190 x 290 cm.

Fr. 90.—

1 tour de lit Berbere, 3 pièces

Fr. 65.—

1 superbe milieu haute laine, dessin Afghan 240 x 340 cm. à enlever

Fr. 250.—

KURTH, Lande 1, PRILLY, tél. (021) 24 66 42 (port compris).

A la Jardinière, Sion

Chaque jour fleurs fraîches de notre production.

Tél. 2 26 30. Service à domicile.

A vendre

**1 Anglia 1960**

15.000 km, verte, comme neuve.

Tél. (026) 6 33 62.

## Repassage

Femme sachant bien repasser, cherche quelques heures de repassage.

S'adresser au Tél. (027) 2 48 24 Sion.

A vendre à Turin /Salins 5 à 6 toises de

## foin

à port de route. S'adresser à René Courtine, Salins.

A VENDRE

## VW

modèle 1961, parfait état.

Tél. (027) 2 26 71

vous cherchez une

## SOMMELIERE

dites-le nous, 11.750 abonnés le sauront.

A vendre

**1 VW 1961**

blanche, 30.000 km, comme neuve.

Tél. (026) 6 33 62.

## Jeune

## sommelière

ou débutante est demandée de suite, 17 ans acceptée; congés tous les dimanches.

Café de la Treille, Bex.

Tél. (025) 5 21 29.

A vendre

## vache

fraîchement vélée, race grise.

Amacker Johann, La Souste.

Tél. (027) 5 33 24.

On cherche

## femme de ménage

pour 2 heures tous les jours.

Tél. (027) 2 21 73.

Machines

à écrire



Location-vente

Demandez nos conditions

Hallenbarter

Sion

Tél. (027) 2 10 63.

A VENDRE

## terre et tourbe

Fr. 6.— le m3, chargé sur camion.

Gravière de la Muraz, Noville -

Tél. (021) 6 81 71.

On cherche pour de suite ou à venir, jeune

## ouvrier pâtissier

ou apprenti pâtissier

S'adresser au Tea-room Comte Vert, Monthey.

Tél. (025) 4 23 16.

## Angleterre: 6 buts contre Tottenham !

Burnley a fait samedi un pas décisif vers le titre de champion d'Angleterre en pulvérisant littéralement West Ham United par 6-0. Burnley arrive ainsi à une moyenne de près de quatre buts marqués par match devant son public. Samedi, Jimmy Robson ouvrit la marque après 45 secondes de jeu seulement. Prise à froid, la défense de l'équipe londonienne accumula alors les erreurs de placement, ce qui permit à Ian Towers et à Ray Pointer de porter bientôt le score à 3-0. Après le repos, West Ham voua tous ses efforts à limiter les dégâts, mais en vain puisque tour à tour Robson, Towers et même l'arrière Alex Elder augmentèrent encore l'écart. Avec 42 points en 29 matches, Burnley conserve donc la tête du classement. Son avance est maintenant de quatre longueurs sur le néo-promu Ipswich Town (qui a disputé 30 matches) et de cinq longueurs sur Tottenham, le grand battu du jour, qui a joué deux matches de plus et qui a pratiquement perdu toutes ses chances de renouveler sa victoire de la saison dernière en championnat.

## GREAVES N'A PAS SUFFI.

Tottenham, opposé à Manchester City, un candidat à la relégation, a en effet enregistré sa plus importante défaite de la saison : 2-6. Sur un terrain glissant comme rarement, Manchester a pratiqué un football brillant et jamais les Londoniens, qui se resentaient des six matches qu'ils viennent de disputer en quinze jours, n'ont pu se hisser à son niveau. On était vraiment loin de l'équipe puissante qui avait battu Dukla Prague lundi en Coupe d'Europe. Le grand homme du match a été Peter Doherty, membre de l'équipe d'Angleterre des espoirs, qui

n'a pas battu à moins de trois reprises le gardien Hollowbread, qui remplaçait l'international écossais Bill Brown dans les buts londoniens. Les autres buts furent marqués par Neil Young, Joe Hayes et Peter Baker (auto-goal) tandis que les deux buts de consolation réussis par Jimmy Greaves, furent nettement insuffisants pour qu'on puisse jamais espérer un possible renversement de la situation.

## IPSWICH ETONNE.

L'autre surprise du jour a été l'indiscutable victoire remportée par Ipswich Town aux dépens de Sheffield United. Cette dernière équipe était en effet la grande révélation du second tour. Elle venait d'aligner une série de seize matches sans défaite et sa défense passait pour l'une des plus solides d'Angleterre. Celle-ci s'est pourtant inclinée à quatre reprises devant les fougueux attaquants d'Ipswich, et surtout devant l'avant-centre Ray Crawford, qui a marqué deux points. En face, la défense des néo-promus n'a pour ainsi dire jamais été en péril.

Dans le bas du classement, Fulham a continué ses efforts pour éviter la relégation. Grâce à Jackie Henderson, un ancien joueur d'Arsenal, il ouvrit la marque face à Nottingham Forest. Mais un autre ancien joueur d'Arsenal, Len Julians, obtint l'égalisation à sept minutes de la fin. Fulham conserve donc la « lanterne rouge » avec trois points de retard sur l'avant-dernier, Chelsea, dont le match contre Leicester City a été renvoyé.

## LA SPIRALE DES TRANSFERTS.

A dix jours de la fin de la période autorisée, ce sont toutefois les possibles transferts qui font le plus parler

d'eux actuellement en Angleterre. Trois joueurs retiennent particulièrement l'attention par l'importance de la somme qu'on réclame pour eux. C'est tout d'abord Joe Baker que Torino a décidé de « vendre » après l'accident très grave dont il vient d'être victime. Transféré en Italie pour plus de 800 mille francs, Baker (qui vient de sortir de l'hôpital et qui ne pourra pas rejouer avant la saison prochaine) est mis aux enchères sur la base de 450 mille francs.

## Coupe du Monde au Chili

## Record battu

M. Carlos Dittborn, président du comité d'organisation du tour final de la Coupe du Monde, est arrivé à Mexico, avant-dernière étape de sa mission d'information à travers les 16 pays qualifiés pour la phase finale de la compétition mondiale. Au cours d'une conférence de presse, M. Dittborn a annoncé que son pays comptait battre, à l'occasion de ce championnat mondial, tous les records de recette et d'assistance avec 5.200.000 dollars et un million deux cent mille spectateurs. M. Dittborn a donné également de nombreux détails sur l'organisation du tournoi et sur les facilités qui seront accordées à la presse, signalant que son pays avait dépensé, seulement pour les installations à Santiago, 4.500.000 dollars.

3/304

CV additionnels — carrosserie retouchée  
voie élargie — empattement allongé



la voiture moyenne à 4 portes  
d'un prix vraiment avantageux

**Frs. 8900.-**

**MORRIS**  
1622 cc - 61 CV *Oxford* VI

Représentation générale pour la Suisse:  
J. H. Keller SA Zurich, Stockerstr. 33, téléphone 051 / 25 66 58

Othmar d'Andrès, Sierre  
GARAGE LE PARC  
Route du Simplon, tél. (027 5 15 09.

# Imprimerie Gessler

LE TELESKI OU L'ON N'ATTEND PAS  
**CHANDOLIN**

ANNIVIERS

ALTITUDE DEPART 2.000 m.  
ALTITUDE ARRIVEE 2.700 m.

**PANORAMA**

Soleil et enneigement magnifiques

**Exceptionnellement :**

Une montée gratuite sera délivrée pour chaque skieur se rendant à Chandolin les 10 et 11 mars. Carte journalière Fr. 12.-.

**Services de Cars :**

Départ assuré le dimanche de Sierre, au Terminus, en face de la gare, à 8 heures et 9 heures. Prix Fr. 15.- compris téléski toute la journée.

Hôtel et Restaurants ouverts.

Pour tous renseignements : Tél. (027) 5 52 49.

Société de développement de Chandolin (Anniviers)

On cherche pour de suite

**jeune fille**

propre et soignée, pour le service du tea-room.

S'adresser Tea-room Compt Vert, Monthey.

Tél. (025) 4 23 16.

Jeune couple sans enfant cherche

**appartement**

de 2 ou 3 chambres, cuisine et salle de bains, chauffage, pour le 15 avril prochain.

Faire offres avec prix, durée de location et date d'entrée sous chiffre P 3944 S à Publicitas Sion.

ENTREPRISE de Taxis de la Place de Sion cherche

**chauffeur**

Bon salaire .Place stable.

Ecrire sous chiffre P 3919 S à Publicitas Sion.

A vendre

**café-restaurant**

Pour traiter : Fr. 30.000.-. Région route de Vallorbe.

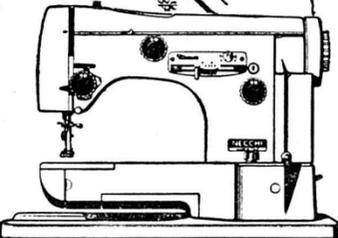
Tél. (037) 6 27 38.

... à l'avant-garde de la Mode féminine...

**Rubis**

MILes METRAILLER  
Gd-Pont - Tél. 2.13.60

**\* NECCHI**  
... elle est faite pour vous!

vous machine à coudre solide, pratique, élégante ...elle fait tout pour vous!  
Dès Fr. 585.-  
Démonstrations au magasin ou sur demande à domicile  
**René Reynard**  
place du Midi  
Sion tél. 027/2 38 23

AUJOURD'HUI  
TEMPS IDEAL  
pour une  
**FONDUE**  
avec le mélange spécial de



A. BLANC  
SION Tél. 2 26 12

## AVIS DE TIR

Des tirs à balles auront lieu comme il suit :

1. Tirs avec armes d'infanterie dans la région de **Charaf-Saxon** le 13.3.62.
2. Tirs d'artillerie dans la région de **Saillon-Ovronnaz** le 13.3.62.
3. Tirs avec armes d'infanterie dans la région de **Aproz** le 13.3.62.
4. Tirs d'artillerie dans la région de **Sion-Combe d'Arbaz** les 14 et 15.3.62.
5. Tirs d'artillerie dans la région de **Granges-Grône-Ayent** le 13.3.62.
6. Tirs d'artillerie dans la région de **Randogne-Mont-Bonvin** le 13.3.62.
7. Tir au canon dans la région de **Zinal** le 13.3.62.
8. Tirs d'artillerie dans la région de **Salquenen - Mont-Bonvin - Bella Tola** le 14.3.62.
9. Lancements de grenades à main au stand de la **Forêt de Finges** les 15 et 16.3.62.

Pour de plus amples informations on est prié de consulter le Bulletin Officiel du Ct. du Valais et les avis de tir affichés dans les communes intéressées.

Cdt. Place d'armes de Sion.

**Qui compare achète chez Pfister Ameublements SA.**  
Fabrique exposition 1882-1962  
à SUHR 80 ans  
près d'Aarau de confiance!

choix complet 800 ensembles-modèles

Privés, revendeurs, ébénistes et architectes rendez-vous directement au «Paradis du meuble» chez Pfister-Ameublements SA. à Lausanne, Montchoisi 5. Cette visite s'impose. De loin, le plus grand et plus beau choix de Suisse romande!

**Les suggestions les plus avantageuses de Suisse!**

Livraison directement de notre GRAND DEPOT Profitez-en!

- Pas d'illustration mais des avantages maximaux!
- Comparez, vous pouvez épargner des centaines de francs!

**Magnifiques mobiliers complets,**  
modèles combinables à votre convenance, y compris literie de 1ère qualité, nombreux accessoires et meubles complémentaires, seules. 1980.-, 2490.-, 2950.-, 3200.-, etc. **1690.-**

«Mon REVE!» Le plus bel ameublement de cette classe de prix, 99 pièces, complet, prêt à être habité, ne coûte que **3600.-**

**Studios originaux pour ELLE et LUI**  
Diverses essences de bois, à partir de 580.-, 750.-, etc. «CHEZ-MOI», la création la plus individuelle de cette classe seulement **860.-**

**700 meubles divers pratiques pour l'intérieur moderne**  
Dans cette collection unique en son genre, vous réaliserez à coup sûr tous vos souhaits! Plus de 200 combis à partir de 175.-. Les prix self-service les plus avantageux!

**300 meubles d'occasion**  
Mobilier complets, chambres à coucher, salons, meubles rembourrés de tous genres. Ces meubles — en partie neufs, avec de légers défauts — provenant de reprises, sont vendus à des conditions étonnantes! L'idéal pour vous qui cherchez une occasion à prix modéré!

**Superbes dressoirs et armoires de salon** des **395.-**  
435.-, 460.-, 595.-, 795.-, etc.  
«DELUXE», le plus bel ensemble de cette classe de prix, y compris table et chaises seulement 985.-.

**600 très belles chambres à coucher 1 et 2 lits** **495.-**  
y compris literie de marque, 680.-, 870.-, etc. jusqu'à 1360.- le plus beau modèle de la catégorie!

**100 divans-lits, avec matelas 1ère qualité** de **157.-**  
spécialement pour appartements de vacances, location ou pour usage courant, complets, 2 pièces, 194.-, etc. Le divan idéal «DORMASANA» ne coûte que 416.-.

**70 bibliothèques murales à éléments multiples** **146.-**  
en diverses essences de bois s'adaptant à tous les genres de meubles, 6 pièces 167.-, 185.-, etc. «ATLANTA», une des plus belles bibliothèques murales, 6 pièces, seulement 206.-.

**300 superbes et avantageux meubles rembourrés**  
Fautouils confortables à partir de 76.-, 115.-, etc. Garnitures rembourrées complètes à partir de 195.-, 235.-, 375.-, etc. «CARMIA» le modèle le plus apprécié, 3 pièces, seulement 808.-.

Notre spécialité: literie-tête réglable!

En outre, vous pouvez admirer collectionnellement chez PFISTER-AMEUBLEMENTS les très intéressantes collections suivantes ci-après:

- Intérieurs TEAKI — Des prix très avantageux!
- Nouveaux mobiliers — nouveaux bonheurs!  
Une ravissante collection spéciale réservée aux sinés et aux parents désirant renouveler ou embellir leur foyer.
- Intérieur élégant — joie de vivre! Finissez ce que vous décidez à l'achat avant d'avoir visité la plus intéressante exposition d'ameublement de toute la Suisse! Entrée libre, vous en garderez un souvenir inoubliable! Ces nombreuses possibilités de comparaison vous permettent de réaliser de substantielles économies!
- Mon studio — mon univers! Cette exposition spéciale présente plus de 100 studios originaux pour célibataires, personnes seules, enfants, chambres d'amis, etc.
- Du confort à peu de frais! Le Paradis du meuble rembourré réunit les plus récents et les plus beaux modèles. Vous serez enthousiasmés!
- Le tapis, ornement de votre foyer! Grande collection de tapis d'Orient et tapis mécaniques de première qualité, tous de lits et tapis de fond à des prix self-service très intéressants!
- En outre, rideaux assortis, lustres et ainsi que restaurants bibelots décoratifs pour cadeaux et étrennes.

Chez PFISTER-AMEUBLEMENTS au plus de mille ébénistes, architectes et revendeurs sont clients, vous ferez, vous aussi, un achat avantageux!

**IMPORTANT:** Tous les meubles sont livrés franco domicile et installés à votre convenance. Vous bénéficiez également de la qualité et de la garantie du spécialiste de confiance de notre pays apprécié depuis 80 ans!

➔ En outre, les avantages exclusifs ci-après! ➔

- La qualité du spécialiste appréciée depuis 80 ans en Suisse.
- Tout pour votre home sous un seul toit! Vous vous épargnez du temps, de l'argent et créez un foyer harmonieux!
- Facilité de paiement, mensualités adaptées à votre budget et garantie sociale en cas de maladie, accidents, invalidité ou décès.
- Des prix et sans après-vente coûteux et grâce à nos achats en gros.
- Plein d'essences gratuites/remboursées, du billet CHF tout achat de Fr. 500.-.

**COUPON** à expédier sous enveloppe formée à:  
PFISTER-AMEUBLEMENTS, Lausanne, Montchoisi 5

Envoyez-moi gratuitement et sans engagement votre nouveau catalogue en couleur, 170 pages, avec les plus récentes offres de Jubilé.

Je m'intéresse à:

Nom/Prénoms: \_\_\_\_\_  
Rue-no: \_\_\_\_\_  
Localité-et: \_\_\_\_\_

Vitrines avec les dernières nouveautés



200 Vitrines illuminées

**Pfister-Ameublements SA.**  
Le «Paradis du meuble» de la Suisse romande  
Montchoisi 5 Lausanne Tél. 021/260666  
Grande place de paro devant et derrière la maison.

Nous cherchons, si possible pour entrée immédiate, une (évent. un)

**SECRETARE**

sténo-dactylographe  
expérimentée et qualifiée de langue maternelle française.  
Place stable et bien rétribuée pour personne capable.  
Congé un samedi sur deux. Avantages sociaux d'une grande entreprise.

Offres écrites avec prétention de salaire et copies de certificats à

LOSINGER & CO S.A., Entreprise de travaux publics, Case postale, SION I.

# Aux Chambres fédérales :

## 250 millions pour l'agriculture Vers une nouvelle loi sur la propriété foncière rurale

En début de séance, jeudi matin, le Conseil national a abordé l'étude de l'octroi de crédits d'investissements à l'agriculture, mesures rendues nécessaires par la réforme de structure des exploitations paysannes.

En bref, il faut savoir que le Conseil fédéral interviendra de deux façons : octroi de crédits d'investissements aux collectivités, aux établissements de droit public et de droit privé ainsi qu'aux personnes physiques sous forme de prêts ou de cautionnement, et aide directe aux exploitations paysannes proprement dites sous forme de cautionnements, de prêts avec ou sans intérêt et de subsides.

Le projet du Conseil fédéral prévoit de mettre à la disposition de la payannerie suisse un montant de quelque 240 millions de francs au cours des prochaines années. A ce total s'ajouteront les crédits normaux garantis par cautionnements, supportables dans certains cas, de sorte qu'il doit être possible de couvrir des besoins de 250 à 300 millions de francs. En outre, à l'issue de cette première période, de nouveaux crédits seront accordés suivant les nécessités et compte tenu de la situation financière de la Confédération.

Notons que les besoins totaux sont de l'ordre de 3 milliards de francs, dont 2 milliards proviendront des subventions pour les améliorations foncières, les constructions agricoles et les prestations à l'agriculture sous forme de travaux et de matériel.

D'une manière générale les crédits qui seront consentis, ne le seront pas à fonds perdus. Il s'agira d'avances remboursables, portant un faible intérêt.

### Interventions valaisannes

Lors de la discussion générale, de nombreux députés prirent la parole, mais aucun ne s'opposa à l'entrée en matière. Tous les partis politiques, en outre, se déclarèrent d'accord avec les mesures envisagées.

Deux conseillers nationaux valaisans

s'exprimèrent à cette occasion : M. Charles Dellberg (soc.) qui réclame avec insistance que des mesures soient prises contre la spéculation foncière, et M. Paul de Courten (cons. chr.-soc.) qui appuya chaleureusement le projet du Conseil fédéral.

Finalement, après que M. F. Wahlen se soit félicité de constater que le projet gouvernemental recueillit l'approbation générale des députés, le texte du Conseil fédéral a été adopté par 143 voix sans opposition.

### La loi sur le travail

Le Conseil national s'est attaqué ensuite au plat de résistance, si l'on peut s'exprimer ainsi, de la présente session, à savoir l'examen du projet de loi fédéral sur le travail dans l'industrie, l'artisanat et le commerce.

Ce projet repose, en bref, sur les trois bases fondamentales suivantes : tout d'abord l'Etat ne doit créer des règles de droit que dans la mesure où des nécessités impérieuses exigent, dans l'intérêt général, qu'il établisse des normes minimums. Ensuite, la nouvelle loi doit apporter un progrès social, sans cependant charger l'économie privée d'une façon excessive : une économie prospère étant la condition essentielle d'une saine politique sociale. Enfin et surtout, la loi doit tenir compte dans une large mesure de la diversité des besoins des différents corps de métier et profession et éviter, par là-même, de schématiser et d'unifier sans nécessité absolue.

La commission a insisté d'une manière toute spéciale sur le fait que le projet de loi ne constituait pas un monument juridique monolithique en matière de droit du travail. Il n'en demeure pas moins que lorsque seront réalisées les révisions concernant le contrat de travail, la loi sur la formation professionnelle et la loi sur l'assurance-accidents et maladies, notre pays possèdera une législation du travail qui ne devra rien à personne et qui lui permettra, sans coup férir, une coopération étroite avec les pays du

Marché commun dans le domaine social.

La discussion sur cet objet s'ouvrira aujourd'hui.

### Peu d'opposition à la loi sur le cinéma

Le Conseil des Etats a voté, en début de séance, par 40 voix sans opposition, la loi sur la protection civile discutée le jour précédent.

La Chambre Haute a examiné ensuite le projet de loi sur le cinéma. Le but fondamental de ce texte est de lutter contre une évolution défavorable à la culture générale dans ce secteur et d'empêcher l'inondation de notre pays de films étrangers de valeur à tout le moins discutable. Pour parvenir à cet objectif, la loi prévoit de réglementer le contingentement des films, d'encourager la production cinématographique suisse et de soutenir le Ciné-journal suisse.

Finalement, après que différentes propositions de M. Fauquex (lib. Vaudois), président de la Chambre suisse du cinéma, aient été repoussées, l'ensemble de la loi a été adopté par 37 voix sans opposition.

### Contre la spéculation foncière

En fin de séance, M. Paul Torche (cons. chr.-soc. Fribourgeois) a développé une motion invitant le Conseil fédéral à prendre le plus rapidement possible des mesures destinées à maintenir les prix des biens fonds agricoles à un niveau raisonnable et à mettre ainsi un frein à la spéculation foncière qui sévit actuellement.

Au nom du Conseil fédéral, M. von Moos a accepté la proposition du représentant du canton de Fribourg. Le chef du Département fédéral de justice et police a toutefois précisé qu'un nouveau projet de loi sur la propriété foncière rurale était en préparation et que les Chambres en seraient saisies dans un avenir rapproché.

# L'état des routes en Valais et en Suisse

BERNE (Ats). — Le TCS communique que les cols suivants sont fermés : Albul, Bernina, Fleula, Furka, Grimsel, Grand-St-Bernard, Lucmanier, Klausen, Oberalp, Pillon, San Bernardino, St-Gothard, Simplon, Susten et Umbrail.

Sont ouverts, et normalement praticables : Bözberg, Haut et Bas Hauenstein, Airolo-Faido, Kerenzerberg, Aigle-Le Sepey, Sierre-Montana-Crans, Stalden-St-Nicolas et Interlaken - Lauterbrunnen (Muerrren, Wengen).

Les pneus à neige sont recommandés pour les Saanenmöser et les routes Wattwil-Wildhaus-Gams et Grafenort-Engelberg. Les autres cols et routes de montagne ne sont praticables qu'avec chaînes ou pneus à neige.

## Arrestation d'un malfaiteur

LAUSANNE (ATS). — Il y a quelques jours, une jeune fille était attaquée dans le quartier de sous-gare, à Lausanne, par un inconnu qui la jeta à terre et prit la fuite en emportant le sac à main de sa victime. Blessée au visage, elle a dû recevoir des soins. Au cours de la nuit, un agent qui patrouillait à Ouchy amena au poste un homme suspect qui, après un long interrogatoire, reconnu être le coupable. Il s'agissait d'un Fribourgeois sans emploi qui s'était rendu à Lausanne à bicyclette et en auto-stop. Il avait en outre commis un cambriolage dans un magasin de tabac.

## Arrestation de cambrioleurs

LAUSANNE (ATS). — La police lausannoise a arrêté quatre cambrioleurs qui, formant une bande parfaitement organisée, avaient commis depuis la fin de l'année dernière 34 vols à Lausanne dans des magasins, drogueries, bars à café, garages et locaux industriels. Opérant de jour comme de nuit, ils avaient amassé — et aussitôt dépensé — un butin de 15.000 francs en espèces et 6.000 francs en marchandises. Les dégâts qu'ils ont commis sont importants.

## De gros dégâts aux forêts communales de Schaffhouse

SCHAFFHOUSE (ATS). — L'office forestier de la ville de Schaffhouse vient de publier son rapport d'où il ressort que les forêts de la commune ont subi de gros dégâts en raison des abondantes chutes de neige des 1er et 2 janvier. Depuis bien des décennies, de tels ravages n'avaient pas été constatés dans les forêts domaniales de la cité. Quelques 4.650 arbres ont été en effet anéantis.

## Piéton écrasé

LUCERNE (Ats). — Mercredi matin, une automobile roulait en direction de Kriens, lorsqu'elle se trouva brusquement en présence d'un piéton, M. Wilhelm Huesler, 57 ans, de Kriens. Le conducteur stoppa aussitôt, mais son véhicule dérapa sur la chaussée verglacée et atteignit mortellement le piéton.

## Macabres découvertes

PONTRESINA (Ats). — Les corps des deux victimes de l'avalanche descendue mardi soir près d'Alp Greum (station de la ligne de la Bernina), ont été retrouvés mercredi sous un mètre et demi de neige. Il s'agit de MM. Ulrich Caduff, 50 ans, de Pontresina, et Pietro Costa, 33 ans, de Poschiavo. Le trafic sera encore partiellement interrompu jeudi, les trains ne circulant qu'entre Pontresina et Diavolezza et entre Poschiavo et Cavaglia. On ne peut dire encore quand la ligne pourra fonctionner de nouveau normalement.

**ZINAL**  
Le Ski-Club Zinal organise  
le dimanche 11 mars le  
**1er**  
**RELAIS DES PLATS**  
**DE LA LEX**  
ainsi qu'un  
**SLALOM SPECIAL**

- 07 h. 00 messe.
- 08 h. 00 tirage des dossards, pour la course de relais.
- 09 h. 00 1er départ de la course de relais.
- 13 h. 00 tirage des dossards pour le slalom.
- 14 h. 00 1er départ slalom.
- 17 h. 30 résultats et distribution des prix.

Le relais se dispute sur 10 km. pour les seniors et 7 km. pour les juniors, par équipe de trois.

Inspection et renseignements jusqu'à samedi 10 mars à midi, chez Germain Melly, Ayer.

# Les corporations schaffhousiennes

Les 10 et 20 août 1961, la ville de Schaffhouse a fêté le cinq cent cinquantième anniversaire, non de ses corporations, lesquelles remontent plus haut que l'an 1411, mais de leur reconnaissance officielle par l'autorité de la cité libre, du statut qui leur fut alors accordé ou imposé. Peut-être n'est-il pas trop tard pour évoquer ces journées.

Ces corporations ne sont pas moins de douze. Entre dix d'entre elles, les différents corps de métier se sont longtemps répartis. Ce sont les Zünfte proprement dites. Les deux autres, je ne saurais dire à quelle date, préféraient le nom de Gesellschaften. Elles groupaient les « seigneurs » (Herren) et les marchands (Kaufleute). Elles ont conservé un caractère nettement patricien. Quand la noble famille des Thurn und Taxis, qui avait la ferme des transports routiers dans l'Allemagne du sud, voulut créer un service entre Constance et Schaffhouse, on lui prescrivit d'adhérer à l'une des corporations. Elle choisit la Société des Marchands.

Schaffhouse est fidèle, consciente de son passé. De toutes les villes allemandes, c'est peut-être la plus jalousement conservée, et l'on s'y promène dans l'histoire. On pouvait prévoir que la fête des corporations serait celle de la population tout entière.

Or, on n'y avait pas arboré les drapeaux. J'en fus surpris au sortir de la gare, et j'appris bientôt que les Schaffhousiens en avaient écopé une vive déception. Comment expliquer cette abstention en une telle circonstance et dans un pays où nous avons, si l'on ose le dire, le pavage même facile ? On doit supposer qu'au regard d'une autorité progressiste, il ne convenait pas de faire revivre avec trop éclat les Ages révolus. Quelque chose de cela paraissait dans le discours que le président Bringolf prononça le jour au Munot.

Pas de drapeaux ? Tant pis. Schaffhouse a ses beaux écussons de pierre sculptés à la porte d'admirables maisons, ses façades peintes, ses fleurs. Dans la Stadtkirche de Saint-Jean, où tint l'après-midi la séance solennelle, se déployait une joyeuse décoration héraldique. Nous-mêmes, les participants, étions pavés avec tous ces écussons des corporations : chacun portait avec fierté l'insigne de sa sienne. Au Musée de Tous-les-Saints, l'un des mieux conçus et des plus parlants de la Suisse, on avait organisé une exposition propre à créer la Stimmung, comme on aime à dire de l'autre côté de l'Aar. Mais parlons de ce côté historique et civique de Saint-Jean. Tout y était minutieusement réglé. Et cet ordre même avait la valeur d'un hommage au passé qu'on évoquait. Tout se passa dans une atmosphère pieuse, dans une immobilité to-

tales, qui n'allait pas sans grandeur. Pendant les discours, prononcés en allemand littéraire (et ce furent les seuls) nous pûmes connaître jusqu'au bout le sérieux et la patience allemandes. Rien ne bougeait dans cette vaste église, pleine jusqu'au dernier siège. N'allez pas croire qu'on y dormit. On était consciencieusement à son affaire, qui était d'écouter, ce qui s'appelle écouter. On pria d'autant plus intensément qu'on était immobile. On manifestait par ce silence sur quoi les paroles tombaient. Il est vrai que nous avions entendu des variations à l'orgue sur le thème du Rufst du, mein Vaterland... Mais dans ma turbulence romande, je me disais : est-ce possible que cela dure ? Ne vont-ils pas faire explosion ?

Les douze corporations devaient se réunir une deuxième fois à la soirée populaire du Munot, et le lendemain, dimanche, une troisième sur les bateaux du Rhin. Le reste du temps, chacune reprenait son indépendance. Ainsi pour les repas. Mais les deux Gesellschaften dinèrent en commun sur les bords du fleuve, à Flurlingen, où l'on échangea de l'une à l'autre des compliments gracieux dans la plus pure langue schaffhousienne. Avant qu'on se mit à table, j'avais été l'objet d'une hallucination. Tant à la conversation que j'avais avec une dame charmante, je ne m'étais pas aperçu que le car qui nous convoyait passait l'eau. Nous étions sur la rive zurichoise, je ne m'en doutais pas, et avec un saisissement inexprimable je crus voir que le Rhin ne coulait plus dans le même sens. Nous prenions alors l'apéritif sous les arbres ; mais je m'assure que celui-ci ne fut pour rien dans mon vertige.

Cette soirée au Munot, qu'on prolongea fort tard, m'a laissé le souvenir le plus net. Il y avait le Munot lui-même, que j'avais maintes fois visité. Mais on ne s'y retrouve jamais sans admiration. C'est une des merveilles de l'architecture militaire. Dans la robe d'argent dont l'enveloppait les me irréel, il était prestigieux. L'as-projecteurs, massif et cependant compact de l'immense terrasse circulaire, sous le ciel obscur, tenait du rêve. Des milliers d'ombres s'y pressaient dans une faible lumière, se promenaient, se cherchaient, se trouvaient, se mettaient à danser. Un orchestre les y conviait, jouant des airs qui nous rappelaient que nous étions sur la terre, contre l'apparence, que nous étions en Suisse. Et pour nous le prouver mieux, il y eut discours.

Je devenais sentimental. Je me rappelais les propos que la liesse populaire avait inspirés à Isaac Rousseau, père de Jean-Jacques. Vois ces bons Schaffhousiens, me disais-je, comme ils sont simples, comme ils sont contents, comme ils aiment leurs douze corporations, comme ils aiment leur bonne ville ! Ne te sens-tu pas heureux d'é-

tre un peu des leurs ?

Le dimanche, il n'y eut d'autres réjouissances que l'excursion sur le Rhin, dans deux grands bateaux, pavés cette fois, et munis de harnais de gueule. Ce fut l'heure de la détente, de la bonhomie et de la familiarité. On était entre cousins, non germains ou issus de germains, sans doute, mais à qui cette navigation si douce et les circonstances si grandes conféraient quelque chose de fraternel.

Henri de Ziegler.

# Au Tribunal fédéral

## Le débiteur objet d'une saisie de salaire peut-il être contraint à changer de logement ?

Dame X. est l'objet d'une poursuite en paiement de 800 francs en capital. Elle a un salaire net de 527 fr. par mois. Elle vit seule et occupe un appartement de deux pièces pour un loyer mensuel de 188 fr. y compris les frais de chauffage et d'eau chaude.

L'Office des poursuites compétent a considéré que le gain mensuel de Mme X. était inférieur de 26 francs à son minimum vital et il n'a ordonné aucune saisie de salaire. Sur plainte du créancier poursuivant, l'autorité inférieure de surveillance en matière de poursuites, a admis que l'on ne pouvait pas prendre en considération dans le calcul du minimum vital, 188 fr. pour les frais de logement. Elle a considéré que la débitrice, Mme X., devait se loger à meilleur compte, soit en sous-louant une chambre dans son appartement actuel, soit en choisissant un autre appartement ou une chambre pour un loyer moins élevé. L'autorité de surveillance a donc invité l'Office des poursuites à impartir à Mme X. un délai convenable pour qu'elle choisisse l'une ou l'autre de ces solutions.

A la suite d'un recours de la débitrice, l'autorité supérieure cantonale de surveillance a réformé cette décision et ordonné une saisie de salaire de 12 francs. Elle a estimé que Mme X. était tenue de réduire ses frais de logement ; mais que les autorités de poursuites ne pouvaient pas lui dicter des règles de vie en l'invitant, par exemple, à sous-louer une chambre ou à choisir un autre appartement. Elles peuvent simplement, en fixant le minimum vital, compter non pas le loyer dû par la débitrice, mais le montant qu'elle devrait supporter si elle occupait un logis plus simple. En revanche, la débitrice reste libre de disposer comme elle l'entend de la part de son salaire qui est insaisissable. C'est en faisant ainsi intervenir dans le calcul du minimum vital un loyer mensuel de 150 francs au lieu de 188 fr. que l'autorité cantonale est arrivée à fixer le montant saisissable de 12 fr. indiqué ci-dessus.

Statuant sur un recours de Mme X., le Tribunal fédéral a rappelé que les objets insaisissables énumérés par l'article 92 de la loi sur la poursuite pour dettes (L.P.) peuvent néanmoins être saisis lorsqu'ils ont une valeur sensiblement supérieure à celle d'objets plus simples qui seraient encore suffisants pour le débiteur et sa famille;

la saisie est alors subordonnée à la condition qu'un objet de remplacement soit mis à la disposition du débiteur par le créancier.

De même, un débiteur dont les créanciers sont obligés de saisir le salaire faute d'autres biens doit réduire ses frais de logement dans la mesure du possible. Cependant, — poursuit le Tribunal fédéral — il est notoire que, surtout dans les grandes villes, les appartements à loyer modeste sont rarement libres et sont difficiles à obtenir. Pour ne pas léser le débiteur, on doit donc en principe exiger du créancier, comme pour la saisie d'un objet de valeur visé par l'art. 92 L.P. qu'il mette lui-même à la disposition du débiteur un logis de remplacement suffisant et sensiblement moins coûteux. C'est seulement si le débiteur a sans aucune doute la possibilité de se loger à meilleur compte (par exemple en sous-louant une partie de son appartement) qu'on peut faire abstraction de cette condition.

Lorsque, en vertu de ces règles le débiteur est tenu de réduire ses frais de logement, on ne saurait lui ordonner, comme l'a fait l'autorité inférieure de surveillance, de déménager ou de sous-louer une ou plusieurs pièces de son appartement. Les autorités de poursuites doivent, simplement,

dans le calcul du minimum vital, compter non les frais de logement effectifs du débiteur, mais le montant auquel il pourrait les réduire. Le débiteur est libre, en revanche, de disposer comme il l'entend de la quotité insaisissable ainsi déterminée.

Dans notre affaire le créancier n'a pas proposé d'autre logement à la débitrice Mme X. Les juges de la seconde instance ont déclaré qu'elle peut « certainement » trouver un appartement pour 150 francs par mois. C'est cependant là une supposition plutôt qu'une constatation. On sait en effet que le nombre des appartements vides est très réduit dans la ville où habite Mme X. Il est en outre bien connu qu'on ne peut généralement y trouver un appartement à loyer peu élevé qu'après des recherches longues et persévérantes. On ne saurait donc affirmer sans aucun doute que Mme X. aurait la possibilité de trouver un appartement pour 150 fr. par mois (y compris le chauffage et l'eau chaude).

En revanche, elle pourrait certainement louer une chambre non meublée qui lui coûterait sensiblement moins que son logis actuel. Mais l'économie qu'elle réaliserait serait compensée en tout cas dans une large mesure, par le fait qu'il lui serait plus difficile de préparer ses repas elle-même, de faire ses lessives, etc. Ainsi, on ne saurait tenir pour certain que la débitrice Mme X. puisse se loger à des conditions sensiblement plus favorables. Il faut donc bien compter 188 fr. pour le loyer, ce qui empêche toute saisie de salaire.

En outre, le Tribunal fédéral remarque que, même si la débitrice pouvait changer d'appartement, les frais de déménagement absorberaient pendant de longs mois la faible économie ainsi réalisée, ce qui fait qu'une saisie de salaire ne serait pas possible pour cette raison également.

Dès lors le Tribunal fédéral a admis le recours de Mme X. et annulé la décision de l'autorité cantonale. Il a ainsi libéré Mme X. de toute saisie de salaire.

(Arrêt du Trib. féd. du 19-12-1961)

# Curian . . .

## Le TAPIS de notre Temps

En vente au Magasin **PRINCE** Meubles, Rue de Conthey, Sion

# Offre de la semaine



### Sac à commissions

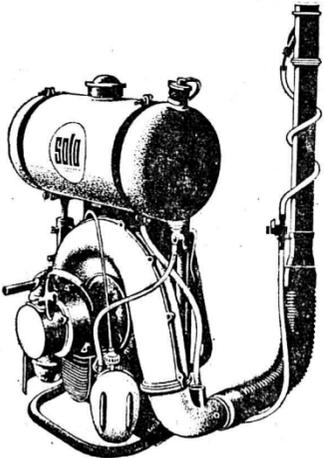
en perlon à fines mailles. Poignée semi-souple renforcée de plastique. Plusieurs coloris unis.

# 195



SION

VOYEZ NOTRE VITRINE SPECIALE !



### ATOMISEUR SOLO INSURPASSABLE

Ses avantages :  
 Mise en marche automatique comprise ● Poudreuse en plus ● Poids 11 kg ● Projection verticale : 12 m ; horizontale : 16 m. ● Garantie absolue.

## SOLO

Le plus vendu des atomiseurs du monde.  
 Stock complet de pièces détachées.  
 Renseignements et démonstration sans engagement :

Vérolet Frères, Martigny, Tél. (026) 60222

## DANCING «LA MATZE» SION

CABARET

Fermeture obligatoire jusqu'à Pâques

Réouverture 22 avril avec l'orchestre GERAR'OS

### Employé d'Assurances

ayant de l'initiative et de l'expérience

### trouverait place

comme

### Chef du Service des Sinistres

dans Agence Générale à Sion.

Travail indépendant.

Fixe; Frais; Voiture; Caisse de retraite.

Offres écrites à Case postale 12 Sion I.

### NAX - Balcon du ciel

Ski-Club Mont-Noble

Dimanche 11 mars 1962

### SLALOM GEANT

Premier départ : 11 h. 30.

Inscriptions : Tél. (027) 2 37 01

pour samedi soir à 20 heures.

Téléski les Moulinets.

Carte journalière : Ecoliers Fr. 5.-

Adultes Fr. 8.-

Piste en bon état.

### AVANTAGEUX !

le kg.

Saucisse de chèvre

Fr. 2.50

Salami type Varzi

Fr. 10.50

Salami Milano I.

Fr. 8.50

Salami Milano II.

Fr. 6.-

Salametti I.

Fr. 7.-

Salametti Azione

Fr. 5.50

Mortadella I.

Fr. 5.-

Viande de vache

pour bouilli et rag.

Fr. 3.50

CHARCUTERIE

PAOLO FIORI

L O C A R N O

### Vente aux enchères à Leytron

Samedi le 10 mars 1962 à 17 h. aura lieu à Produits/Leytron au Café de St-Martin, la vente aux enchères volontaires des parcelles suivantes :

No 5528 folio 25, 110 m <sup>2</sup> , vigne	Crête
No 5692 folio 25, 109 m <sup>2</sup> , vigne	Plan du Bain
No 5702 folio 25, 87 m <sup>2</sup> , vigne	Plan du Bain
No 5704 folio 25, 56 m <sup>2</sup> , vigne	Plan du Bain
No 5713 folio 25, 55 m <sup>2</sup> , vigne	Plan du Bain
No 5883 folio 25, 83 m <sup>2</sup> , vigne	Mies
No 5213 folio 23, 124 m <sup>2</sup> , vigne	Terre Noire
No 8438 folio 36, 262 m <sup>2</sup> , jardin	Pré d'Enclon

Les prix et conditions seront donnés à l'ouverture de l'enchère.  
 Les Hoirs d'Emile et de Jules Gaudard, Leytron.

### Nos articles printaniers

Radis - Rhubarbe

Rampons - Dent de Lion

### SCHROETER Frères, Primeurs

Rue de Conthey - Tél. 2 21 64

Av. de Tourbillon - Tél. 2 26 27

### LIDDES

Dimanche 11 mars 1962,

### CONCOURS INTER-CLUB

organisé par le Ski-Club «VELAN»

Programme :

08 h. 00 Messe  
 09 h. 00 Distribution des dossards, Café de la Poste  
 10 h. 30 1er Départ Descente du Creux  
 14 h. 00 1er Départ Slalom  
 17 h. 00 Résultats, Café de la Poste.

Inscriptions au Tél. (026) 6 83 87 ou 6 83 81.  
 Chronométrage assuré par «Lémania».

Je cherche

### jeune fille

pour s'occuper d'un bébé et aider au ménage.

Tél. (027) 2 13 48.

### Semenceaux

Impt. 61, Bintze, Voran, Ackersgong, Marita, Benedicta, Urgenta. Envoi partout

Schwab, Cultures, Payerne. Tél. (037) 6 27 38.

■ ■ ■ ■ ■

### Musique

Instruments  
 Partitions  
 Disques

### G. BALET

SION  
 Rue St. Théodule  
 Tél. 2.12.07.

■ ■ ■ ■ ■

### BON FROMAGE

¾ gras, en meule de 3-10 kg., Fr. 3.30 le kg.

G. HESS, Fromages, HORRIWIL / Soleure.

### Institut pédagogique

### Les gais lutins

Jardinières d'enfant  
 Institutrices privées  
 Contact journalier avec les enfants  
 Placement assuré des élèves diplômées  
 Lausanne Jaman  
 Tél. : (021) 23 11 11

On demande pour l'été

### bon fromager

et un

### armailli

bon traqueur. Bons traitements et bons gages. Selon désir, cupés l'hiver.

Faire offres à Berney & P. amodiateurs, Les Bioux. 8 56 88, Vallée de Joux.

Cherchons pour nos services extérieurs de Suisse ou l'Etranger

### JEUNE HOMME

désireux d'apprendre à la vente.

Formation complète par soins et place stable en conditions au-dessus de moyenne.

Ecrire sous chiffre P 407 à Publicitas Sion.

Nous cherchons

### REPRESENTANT

pour notre département fourrages et engrais.

### AGENT

pour la représentation de nos machines agricoles dans le Bas-Valais.

Faire offre écrite avec curriculum vitae et prétention de salaire à M. DUBUIS S.A. SION.

Importante compagnie d'assurance de la place engagerait

### UN APPRENTI DE COMMERCE

Nous désirons que le candidat possède une formation secondaire, qu'il ait de l'initiative et fasse preuve de dynamisme.

Faire offres détaillées avec curriculum vitae et copies de certificats à Publicitas Sion, sous chiffre P 3931 S.

# MEMENTO

## RADIO-TV

VENDREDI 9 MARS  
SOTTENS

7.00 Réveil en musique; 7.15 Informations; 7.20 Propos du matin; 7.25 Rythmes et chansons; 7.55 Bulletin routier; 8.00 L'Université radiophonique internationale; 9.00 Une page de Franz Liszt; 9.15 L'Atlantide; 9.45 Ballets de compositeurs français; 10.15 Reprise de l'émission radioscopique; 10.45 Thèmes de grands films; 11.00 Quelques pages d'Arthur Honegger; 12.00 Au Carillon de Midi; 12.15 Le Mémento sportif; 12.30 Le Courrier du skieur; 12.45 Informations; 12.55 La Ronde des menus plaisirs; 13.30 Oeuvres de Georges Bizet; 14.15 L'Atlantide; 14.45 Les grandes heures de la musique de chambre. Deux œuvres de Franz Berwald; 16.00 Avec Philippe Monnier; 16.20 L'Eventail; 17.15 La naissance de la symphonie; 17.45 Oeuvres de Mozart; 18.15 A deux pas...; 18.25 La Suisse au micro; 18.50 Les Universiades 1962; 19.15 Informations; 19.25 Le Miroir du monde. La situation internationale; 19.50 Impromptu musical; 20.00 Avec Ernest Ansermet; 20.20 Vendredi soir; 21.10 Passeport pour l'inconnu. La Nébuleuse d'Andromède; 22.10 La Méneraie; 22.30 Informations; 22.35 Musique contemporaine; 23.15 Hymne national. Fin.

### Second programme

19.00 Emission d'ensemble du Studio de Zurich; 20.00 Studio 4...; 20.20 L'Aide suisse à l'étranger au Népal; 20.45 Musique aux Champs-Élysées; 22.00 Le temps du charleston; 22.10 Activités internationales; 22.30 Hymne national. Fin.

### BEROMUNSTER

6.15 Informations; 6.20 Musique populaire; 6.50 Quelques propos sur votre chemin; 7.00 Informations; 7.05 Championnat du monde de hockey sur glace à Colorado Springs; 7.10 Harmonies légères; 7.30 Arrêt; 11.00 Emission d'ensemble; 12.00 Week-end dans la neige; 12.20 Nos compliments; 12.30 Informations; 12.40 Orchestre récréatif de Beromünster; 13.30 Fantaisie; 14.00 Pour Madame; 14.30 Arrêt; 16.00 Concert pour les malades; 16.45 Autrement en service actif; 17.00 Deux Suites baroques; 17.30 Pour les jeunes; 18.00 Chœurs; 18.20 Svend Asmusen et son Combo; 18.40 Actualités; 18.50 Les Universiades 1962 à Vilars; 19.00 Chronique mondiale; 19.20 Communiqués; 19.30 Informations. Echo du temps; 20.00 Bonsoir à tous!; 20.30 L'intégration européenne; 21.15 Quelques airs d'opéras italiens; 21.45 Mesure différente pour l'homme et pour la femme; 22.15 Informations; 22.30 Entre New York et Salt Lake City; 23.10 Championnat du monde de hockey sur glace à Colorado Springs; 23.15 Fin.

### TELEVISION

20.00 Téléjournal; 20.15 Carrefour; 20.30 La Cerisette; 20.45 Chronique des Chambres fédérales; 22.55 Dernières informations; 23.00 Téléjournal et Carrefour; 23.30 Méditation; 23.35 Fin.

### SIERRE

La Locanda — Tous les soirs, l'orchestre Alberto Chiellini. Ouvert jusqu'à 2 heures.

Basket-ball — Entraînement lundi et jeudi, à 10 h. 45, à la place des Ecoles. Minimales tous les samedis, à 14 h.

Club athlétique, Sierre (section athlétisme) — Lundi et jeudi, à 20 h., entraînement à la salle de gymnastique. Entraîneur: Hans Allmendiger.

Tambours siérois — Répétition tous les jeudis, à 20 h., au local, sous-sol du café National. Cours pour jeunes tambours de 19 h. à 20 h. Se présenter au local ou s'adresser chez M. Martial Barmaz, Muraz.

Maitrise. — Mardi, répétition pour les adultes à 20 h. Samedi, répétition générale à 19 h.

Gérondine. — Jeudi, répétition générale. Musique des Jeunes. — Répétition générale jeudi soir. Vendredi, cuivres.

Sainte-Cécile. — Vendredi, répétition générale. Mercredi, répétition pour les hommes. Consécration de la nouvelle église.

Chanson du Rhône. — Samedi, répétition générale pour Vienne.

Pharmacie de service — Pharmacie BURGNER, tél. 5 11 29.

### CHALAIS

SFG — Les répétitions sont fixées pour les pupillettes: lundi; actifs: mercredi; pupilles: jeudi.

Hall de Gymnastique. — Dimanche 11 mars dès 18 h. 30, loto en faveur de l'église paroissiale.

### SION

Arlequin (tél. 2 32 42) — Voir annonce.

Lux (tél. 2 15 45) — Voir annonce.

Capitole. — Voir annonce.

Cinématheque — Voir annonce.

Club séduis de boxe — Entraînements mardi et vendredi, à 20 h.

Harmonie municipale — Semaine du 4 au 11 mars: Vendredi, à 19 h. 30: assemblée du comité; à 20 h. 30: répétition générale.

Dimanche, à 11 h. 30: rendez-vous au local. Prestation pour la Société cantonale des tireurs valaisans.

Centre de culture physique athlétique (place du Midi) — Entraînements: lundi, de 19 h. à 21 h.; mercredi, de 18 h. à 21 h.; vendredi, de 18 h. à 19 h.

Jeunesses A — Mercredi et vendredi, à 19 h. 30.

Football-Club Sion Juniors, reprise des entraînements — Jun. A1 et A2: les mercredis et vendredis, à 18 h., terrain des sports. Jun. B1 et B2: les mercredis, dès 18 h. 30, à l'ancien stand, dès le 7 mars.

Jun. C1: les mardis et jeudis, à 18 h., parc des sports, dès le 8 mars. Jun. C2: les mercredis, dès 18 h., au parc des sports, dès le 7 mars. Jun. C3: les mercredis, dès 17 h., au parc des sports, dès le 7 mars.

Chœur mixte du Sacré-Cœur. — Vendredi 9 mars, à 20 h. 30, répétition générale. Le dimanche 11, le Chœur mixte chante la messe.

OJ et Juniors du Ski-Club de Sion. — Dimanche 11 mars 1962 course à la Jorette/Torgon. Départ du car Place du Midi 0745. Inscriptions et renseignements jusqu'à vendredi auprès du Chef OJ et Juniors, tél. 2 46 86. En cas de mauvais temps, le No 11 renseignera dès 0600 le 11 mars 1962.

Musée de Valère — Archéologie et histoire.

La Matze. — Fermé jusqu'à Pâques.

Carrefour des Arts — Exposition Froidevaux.

Association de Saint-Vincent de Paul (Dames). — Thé-Loto au profit de son œuvre, le dimanche 11 mars, dès 16 heures, dans les salles du Casino, Grand-Pont, Sion.

Médecins de garde — Dr DUBAS, tél. 2 26 24, et Dr DUFOUR, tél. 2 46 36.

Pharmacie de service — Pharmacie WULLOUD, tél. 2 42 35.

### ARDON

Cécilia — Jeudi et samedi: répétition générale.

### MARTIGNY

Etoile (tél. 6 11 54) — Voir annonce.

Corso (tél. 6 16 22) — Voir annonce.

Pétanque — Entraînements tous les dimanches, de 9 h. à 12 h.

Petite Galerie — Exposition permanente ouverte l'après-midi, avenue du Simplon.

Café des Messageries. — Samedi 10 mars, dès 20 h. 30, dimanche 11 mars, dès 18 h. 30, loto organisé par la paroisse protestante de Martigny.

Pharmacie de service — Pharmacie LOVEY, tél. 6 10 32.

### MONTHEY

Dancing « Aux Treize Etoiles » — Elio Sivovanni et son orchestre. Ouvert jusqu'à 2 h. du matin.

## Avant l'ONU!

### Les débuts de la SDN

En octobre 1918, Nansen fut élu président de l'Association norvégienne pour la Société des Nations et participa très activement aux nombreuses discussions qui eurent lieu entre les membres du comité chargé d'étudier l'organisation d'une Société des Nations. En février 1919, il se rendit en Angleterre pour présenter le point de vue de la Norvège. Il eut des entretiens avec les dirigeants politiques et prononça le discours principal lors d'un grand banquet organisé par l'Association britannique pour la Société des Nations.

Il assista ensuite à la Conférence de la paix, à Paris, et continua à faire connaître ses vues. Partout, il était écouté avec respect. Comme l'a déclaré plus tard lord Curzon, alors ministre britannique des affaires étrangères, Nansen était la seule personne devant qui les portes de toutes les chancelleries européennes restaient grandes ouvertes. C'est en grande partie à Nansen que les pays neutres doivent d'avoir obtenu à la dernière minute l'autorisation d'exprimer leur opinion sur les projets de la Société des Nations. En raison des relations tendues qui existaient entre lui et un dirigeant politique norvégien, Nansen n'a pas été désigné comme membre de la délégation norvégienne, mais il a beaucoup usé de sa grande influence personnelle et de ses nombreux amis et connaissances pour répandre en coulisse les idées de son pays.

En même temps, il a préconisé avec force une attitude bien définie vis-à-vis de la Russie. Il affirmait que les puissances occidentales devaient lui laisser le soin de déterminer elle-même sa politique, sans ingérence étrangère, et qu'il ne fallait pas tenter d'intervention militaire.

En revanche, il était fermement partisan de venir en aide à ce pays, où les souffrances et les privations sévissaient déjà. La paternité de cette idée revient au président Wilson.

Lorsqu'en mars 1919 celui-ci retourna à Paris, il demanda à Herbert Hoover de rédiger un mémorandum sur le problème soviétique. Dans son livre *The ordeal of Woodrow Wilson*, Hoover raconte comment, dans ce mémorandum (en date du 28 mars 1919), il avait proposé « d'autoriser une personnalité neutre internationalement réputée pour sa probité et ses capacités à créer une œuvre de secours en faveur de la Russie à l'image de celle qui avait été créée en faveur des Belges », et il poursuivait: « Cette personnalité devrait demander aux neutres nordiques — que le rétablissement de conditions meilleures en Russie intéresse particulièrement tant sur le plan politique que sur le plan financier — de lui apporter un soutien diplomatique et financier et de mettre des moyens de transport à sa disposition. »

La personnalité à laquelle il songeait était Fridtjof Nansen, avec qui il avait eu affaire aux Etats-Unis en 1917 à propos de l'expédition de fournitures à la Norvège et pour qui il avait une amitié et une admiration chaleureuses. C'est donc Hoover qui prit contact avec Nansen et lui exposa le plan dans ses grandes lignes. Après avoir réfléchi quelque temps, celui-ci accepta d'organiser l'œuvre en question. Le 3 avril 1919, il écrivit aux Quatre Grands de l'époque — Wilson, Clémenceau, Lloyd George et Orlando — en proposant de créer une commission pour l'exécution du plan. Cette lettre est reproduite dans le livre de Nansen *Rusland og freden* (La Russie et la paix), publié en 1923. Le 9 avril, le Conseil suprême se déclara favorablement disposé à l'égard du projet à condition que les hostilités en Russie cessent complètement.

Après avoir rencontré des difficultés innombrables et s'être heurté à une opposition violente, tant de la part d'émigrés russes à Paris que d'un certain nombre de gouvernements représentés au Conseil suprême, Nansen réussit, au début de mai, à envoyer un télégramme au commissaire des affaires étrangères de l'Union soviétique, Tchitchérine, qui rejeta l'offre en alléguant qu'elle constituait une intervention déguisée. Le gouvernement soviétique était disposé à négocier pour la paix, mais il ne fallait pas mêler la politique et les activités humanitaires. Il était prêt à envoyer des représentants à l'étranger pour examiner ce dernier problème avec Nansen et ses collègues.

Nansen, de son côté, était disposé à se rendre en Russie pour négocier, mais l'ensemble du projet échoua, car le Conseil suprême ne semblait pas prêt à revenir sur les conditions qu'il avait posées. Déçu, Nansen retourna en Norvège en mai et reprit ses travaux scientifiques, mais il ne pouvait oublier les souffrances laissées par la guerre. Le 20 décembre 1919, il lança un appel aux familles norvégiennes leur demandant d'adopter des enfants de pays d'Europe centrale où sévissait la famine.

(U.N.E.S.C.O.)

## Sion: Association St-Vincent de Paul (dames)

Suivant la tradition établie depuis plusieurs années, l'Association de St-Vincent-de-Paul (Dames), organise à nouveau un thé-loto, au profit de son œuvre, dans les salles du Casino, au Grand Pont, et vous invite très cordialement à y prendre part, le dimanche 11 mars prochain.

En voici le programme: Le matin: dès 11 heures, apéritif et vente de gâteaux. L'après-midi, dès 14 heures, thé accompagné de vente de billets de tombola et de paquets-surprises. A 16 heures, début du loto qui se continuera toute la soirée.

Venez donc nombreuses avec vos familles, vos amis, passer un agréable après-midi, une bonne soirée, tout en nous aidant dans notre tâche.

Nous comptons sur votre générosité qui nous permettra de continuer à soulager encore bien des misères. Répondez avec bienveillance à notre appel, nous vous en remercions d'avance très chaleureusement.

Nous vous serions doublement reconnaissantes si vous vouliez bien nous envoyer un gâteau pour alimenter notre Buffet et vous prions de l'apporter au Casino le dimanche matin à partir de 9 h. 30.

## Rip Kirby



Copyright by COSMOPRESS, Genève

## le quart de nuit

«Or nous ne nous trouvions pas devant Freemantle. Nous nous trouvions au plein sur une côte de roches et de sable. Cependant, moi, l'instant d'avant, traversant le pont et sur la passerelle, j'avais eu devant les yeux les éclats du phare.»

De nouveau, d'une voix douce mais autoritaire, Warwick interrompit Meryl.

— Vous avez dit que vous ne les aviez pas regardés.

— Non, je ne les avais pas regardés. Les avais vu cependant. Les éclats étaient inscrits dans mes yeux.

— Et vous n'aviez rien remarqué?

— Je sais ce que vous voulez dire. Bien! non, à ce moment-là je n'avais rien remarqué.

«Quelle différence, s'exclama Meryl, entre un marin et un terrien, même un terrien qui a souvent voyagé en mer! Vous, Mr. Warwick, vous avez peur au moment où le Beagle s'est couché mais vous avez «presque rien» remarqué. Vous vous êtes aperçu qu'il était qu'échoué, et vous avez eu assez de sang-froid pour vous apercevoir qu'il était cap au sud.

«Moi, je n'ai eu peur à aucun mo-

ment mais j'étais dans l'état de ce matelot dont Mr. Barr a dit qu'il était fou.

«Fou, répéta Meryl, et quel marin ne l'aurait pas été?»

Le jeune officier reprit souffle, puis: — J'en avais résolu des problèmes de carte sur les bancs de l'école de navigation, et en mer, avant et après. Lux aussi, plus que moi. Le commandant depuis quarante ans, le premier officier, Mr. Barr. Ce problème-là était le plus simple. N'importe quel marin aurait cru son navire en eau profonde, devant Freemantle, à l'endroit où on embarque le pilote.

«Et nous n'avions plus d'eau sous la quille; des rochers crevaient la coque. Le Beagle couché de tout son long se cassait par le milieu.»

— Pas encore, précisa Bush dont les yeux brillaient de passion. La cassure ne se produisit qu'une demi-heure plus tard.

— Vous comprenez maintenant pourquoi j'ai employé les mots: stupéfaits, ahuris. Ils étaient ahuris. Moi aussi. Toujours dominait dans mon esprit l'idée d'une erreur monstrueuse que, moi, j'étais sûr de n'avoir pas commise. Mais qui en était responsa-

ble? Notre métier est à base d'arithmétique. Pour nous, deux et deux font quatre.

«Le commandant, le premier officier, Mr. Barr ne parlaient pas. Ils ne me posèrent pas une question... Preuve qu'ils ne me soupçonnaient pas. Mais cela, que je vous raconte, cette immobilité, cet arrêt de mouvement, de vie, qui me parut long, ne dura que quelques secondes.

«On «bouge» à bord d'un navire qui vient de s'échouer. Il faut s'occuper de la machine, des passagers. Le plus étonnant est que ceux-ci — le Beagle ayant touché le fond alors que l'hélice battait en arrière — ne «bougeaient» pas.

«Saisissant un porte-voix qui sifflait et tout en écoutant une sorte d'aboiement dont le sens m'échappait, le commandant dit: «Il faut envoyer un appel de détresse. Ecrivez-le, Meryl, et portez-le au poste.» Il me dicta: «S/S Beagle échoué par...» Il s'arrêta. C'était inouï. Il était incapable, nous étions incapables de fixer la position du navire perdu.

«Vous avez dit, Mr. Warwick: «Je vois son visage, son visage d'enfant affolé, ses yeux d'halluciné...» Voilà pourquoi dans mon esprit tout s'était écroulé. Lorsque nous nous sommes rencontrés au pied de l'échelle, je tenais dans une main un papier signé du commandant Bush demandant aux navires qui nous entendaient de nous porter assistance, mais nous ne leur disions pas où nous nous trouvions. Nous ne le savions pas.»

### CHAPITRE IV

— Ils ne savaient pas où ils se trou-

vaient! s'exclama Mrs. Shane, le regard glissant de l'un à l'autre et s'arrêtant longuement sur les visages des hommes et des femmes qui gisaient sans vie sur les branchements, comme pour les prendre à témoin. C'est incroyable. Et nous, nous leur faisons confiance!

Mr. Barr eut un mouvement coléreux de la tête, mais la voix de Warwick se fit entendre:

— Je ne crois pas que jamais un tel appel de détresse ait été lancé. Qu'ont dû penser les capitaines qui l'ont reçu? «Nous nous sommes échoués mais nous ignorons où. Venez cependant à notre secours.»

Bush lui coupa vivement la parole.

— Il vous est facile de vous moquer. Notre nom figurait en tête du télégramme. A l'exception de quelques capitaines de cargos étrangers, les marins savaient que le Beagle faisait route sur Freemantle, et — ce que Meryl ne vous a pas dit — j'avais indiqué que j'avais touché le fond dans les parages de ce port.

— Ce qui était faux, répliqua Warwick, puisque le Beagle s'est perdu à cinq milles dans le sud de Freemantle.

— Ce garçon vous l'a dit, s'écria Barr irrité. Vous avez beaucoup voyagé en mer mais vous n'avez jamais fait une heure de passerelle. Vous êtes là à nous soupçonner, à insinuer que nous ne veillons pas, que nous ne connaissons pas notre métier, que nous voulons couler notre navire...

— Ce n'est pas moi qui ai prétendu cela, l'interrompit avec calme Warwick. Mais Mrs. Shane. Ne l'oubliez pas.

— Je défie quiconque, poursuivit Barr sur un ton de plus en plus fu-

rieux, de relever une seule faute contre moi. A quatre heures, je suis monté sur la passerelle. Le jeune Meryl vous a raconté ce qu'il en était; le navire correctement en route; les lueurs de Busselton en vue par tribord arrière; la mer assez dure; le vent de sud-sud-est; le ciel chargé. Tout était en ordre et est resté en ordre jusqu'au bout...

— Jusqu'au bout? Vous voulez dire jusqu'à l'échouement?

— Oui. Oui. Jus-qu'à l'échouement, scanda rageusement le deuxième officier.

— C'est un peu violent! s'exclama Mrs. Shane.

— Laissez-les parler, intervint Mrs. Linsell.

— J'ai contrôlé la route, poursuivit Barr. Puis je me suis tenu au centre de la passerelle, à droite du compas, avec le matelot Blake de l'autre côté — il en témoignera. Brusquement Blake et moi-même, à la même seconde, nous avons aperçu à l'horizon, à un quart sur la droite, les balais d'un phare.

«Blake, dis-je. Allez réveiller le commandant.»

— J'étais levé, dit Bush, depuis au moins dix minutes car je m'attendais à être appelé, plus tôt. Je me suis habillé. Peu après, j'étais sur la passerelle. Le balai se distinguait nettement et, encore, les lueurs de Busselton. Si celles-ci n'avaient été si diffuses, tout de suite j'aurais calculé ma position par relevements...

— Je ne comprends rien à tout cela, coupa Mrs. Shane d'un ton agacé. Ils ne savaient pas où ils étaient; le jeune officier l'a avoué. Pourquoi ces deux-là ne veulent-ils pas en convenir?

(A suivre.)

# CINEMAS

## Sion - Lux

Du mercredi 7  
au lundi 12 mars  
Un film à grand spectacle

### L'ATLANTIDE

D'après le roman de Pierre Benoit de l'Académie Française, avec Haya Harareet - Jean-Louis Trintignant - Rad Fulton - Georges Rivière. Parlé français - Dès 18 ans rév.

## Sion - Capitoile

Du mercredi 7  
au dimanche 11 mars.  
Un film d'action et d'aventures  
en cinémascope et couleurs

### LE GRAND RISQUE

Un suspense affolant à travers le continent africain avec Stephen Boyd - Juliette Greco et David Wayne. Dès 16 ans révolus.

## Sion - Arlequin

Du vendredi 9  
au mardi 13 mars  
Un spectacle monumental  
de Henri Koster le réalisateur  
de « LA TUNIQUE »

### L'HISTOIRE DE RUTH

La plus belle histoire d'amour de la BIBLE avec Elena Eden - Viveca Lindfors et Stuart Whitman Cours et cinémascope - dès 16 ans révolus.

## Martigny - Etoile

Jusqu'à mardi 13 - 18 ans rév.  
(Dim. 11: matinée à 14 h 30)  
Lundi 12: CINEDOC  
Le fameux film français

### LEON MORIN, PRETRE

avec J.-P. Belmondo et E. Riva  
Dim. 11 à 17 h - 18 ans rév.  
Des aventures palpitantes

### LES REVOLTES DU CAP

## Martigny - Corso

Jusqu'à dimanche 11 -  
18 ans rév.  
(Dim.: matinée à 14 h 30)  
Un grand film d'espionnage

### INTERROGATOIRE SECRET

Une aventure hallucinante  
Lundi 12 et mardi 13 -  
16 ans rév.  
Un « Western » africain!

### LES REVOLTES DU CAP

## Saxon - Rex

Jusqu'à dimanche 11 -  
16 ans rév.  
Un spectacle gal,  
plein d'entrain

### BABETTE S'EN VA-T-EN GUERRE

avec Brigitte Bardot  
et Francis Blanche

## Fully - Ciné Michel

Jusqu'à dimanche 11 -  
16 ans rév.  
(Dim.: matinée à 14 h 30)  
Une réalisation spectaculaire

### LA REVOLTE DES ESCLAVES

avec  
Rhonda Fleming et Gino Cervi

## Réunion des consorts à Savièse

SAVIESE (FAV) — Tous les consorts (alpins et non-alpins) de l'Alpage de Zanfleuron sont convoqués le dimanche 11 mars à la sortie des offices, devant la maison communale. L'ordre du jour comprend une orientation sur l'amélioration intégrale des alpages, la décision concernant les travaux de 2me étape et la nomination d'un comité.

## Correction de la route

SAINT-MARTIN (Iz). — En vue des prochains travaux d'élargissement de la route à l'intérieur de Saint-Martin et de Suen, la commission de taxation a pris, ces dernières jours, un premier contact avec les propriétaires d'immeubles qui doivent être expropriés pour permettre cette correction urgente ainsi que l'aménagement de quelques places de parc qui seront les bienvenues.

## Slalom géant du Ski-Club Mont Noble

NAX (F) — Plus qu'une tradition, le slalom géant d'avant printemps et organisé par le Ski-Club Mont Noble doit de trouver sa place au calendrier des épreuves de ski. Nous voulons pour preuve que la saine émulation qu'elle provoque au sein de ce petit monde, skier en herbe, désirant tous se manifester, jouer avec des portes colorées et flirter avec de la vitesse pure. Tes aînés que la gloire a déjà peut-être atteint, nourrissent aussi secrètement le désir de se mesurer, per-

# Sion et la région

## Exposition Paul Froidevaux

Paul Froidevaux, qui est actuellement l'hôte du Carrefour des Arts, est un peintre bien connu en Suisse romande, et sa récente exposition à Lausanne a été un très grand succès. Quoique ayant fait des séjours répétés dans notre canton, en particulier à la Grande Dixence, c'est la première fois que Paul Froidevaux expose en Valais.

Il est né à Genève en 1918. La plus grande partie de son enfance et de son adolescence, il la passera en France, où il découvre d'ailleurs sa vocation. Il entre à l'Académie Frison à Paris, et il y travaillera sous Henri Roger et E. Fougerat. En 1939, il revient dans son pays d'origine et se fixe à Lausanne, où il demeure toujours.

Paul Froidevaux est un grand voyageur. Il entreprend de nombreux voyages d'étude, notamment en Espagne, en Belgique, en Italie, en France, en Grèce. Il aime voir des paysages nouveaux, car il est avant tout paysagiste; il ne dédaigne cependant pas le portrait, et il a fait des eaux-fortes et des illustrations. Il a exposé surtout à Lausanne, puis, entre autres, à Zurich, Cannes, Bienne, Delémont.

L'exposition au Carrefour des Arts comprend des paysages, deux natures mortes et quelques dessins. Paul Froidevaux est un peintre figuratif qui chemine vers une abstraction de plus en plus poussée. Pour s'en rendre compte, il n'y a qu'à comparer son tableau du chantier de la Grande Dixence, peint il y a plusieurs années, avec l'un de ses derniers paysages d'hiver ou avec cette autre toile, intitulée « Calvaire ». Tandis que le premier tableau montre encore la vie et l'atmosphère de chantier, dans les derniers, les éléments figuratifs ne sont plus que structures.

La construction de ses toiles est d'une grande rigueur, et par ses divisions géométriques, elle n'est pas sans rappeler quelque peu le cubisme. La perspective linéaire est abandonnée

au profit d'une composition plane, appuyée encore par l'emploi judicieux des verticales et des horizontales (portails télégraphiques, balustrades, etc.).

Cette sobriété et cette rigueur, nous les retrouvons dans les couleurs. Si en soi les coloris sont riches, chauds, lumineux, ils n'éclatent cependant jamais, tempérés qu'ils sont par les teintes sombres qui les neutralisent.

Il n'y a donc rien à reprocher à ces tableaux: la composition en est bonne, les coloris sont appliqués avec un sens très sûr, l'exécution en est propre et soignée. Et pourtant, en dépit de toutes ces belles qualités, l'exposition ne me satisfait pas pleinement. Malgré plusieurs visites, je n'y ai pas éprouvé cette émotion que j'aime à retrouver devant une œuvre d'art. Il me semble que presque tous ces tableaux manquent un peu de spontanéité, de liberté. Faut-il en rechercher la cause dans le style rigoureux que s'impose l'artiste et qui ne correspond peut-être pas tout à fait à sa personnalité, empêchant ainsi sa sensibilité artistique, qui est très grande, de se manifester avec naturel? C'est comme si le souci de trop bien faire avait nui au libre épanchement de l'émotion artistique, comme si trop d'entraves en avaient étouffé l'étincelle. Je me trompe peut-être, et je m'empresse de dire que cette restriction n'est que mon point de vue strictement personnel, que les amis de Paul Froidevaux se hâteront de contredire.

Quoi qu'il en soit, c'est une exposition qui mérite d'être vue pour ses qualités indéniables, pour son sérieux aussi, car Paul Froidevaux est un peintre très sévère envers lui-même, et, en aucun moment, devant ses toiles, on n'éprouve cette impression désagréable qui vous fait dire: « Mais il se fiche de vous! », impression, hélas, très fréquente à un moment où même Picasso, le grand Picasso, confesse que, bien souvent, il n'a été qu'un amuseur public.

G.

## Club cynophile de Sion

Le samedi 3 mars, les membres du Club cynophile de Sion et environs, étaient conviés à leur souper annuel. Après un excellent repas qui mit tout le monde de bonne humeur, le président G. Revaz prit la parole et eut le plaisir de remettre à notre dévoué moniteur Maurice Carrupt, la médaille du mérite de la Société cynologique suisse, pour une recherche de disparu effectuée avec succès. Durant toute la soirée, une ambiance du tonnerre ne cessa de résonner. Puis vint l'heure où chacun gagna ses pénates heureux et content de cette soirée qui avait été préparée de mains de maître par nos collègues Pitteloud, Cottagnoud et Rielle.

## Mlle Joséphine Riand

AYENT (FAV) — C'est avec une profonde tristesse que l'on a appris à Ayent le décès de Mlle Joséphine Riand, survenu dans sa 67me année. La défunte jouissait de la considération de tous ses proches et était une personne d'un caractère généreux. Nous prions sa famille de croire à notre profonde sympathie dans leur deuil.

## Vers une belle réunion

SION (FAV) — Le «Deutschsprachende Grube de Sion tiendra sa prochaine réunion le 14 mars, à l'Hôtel de la Planta. L'on entendra un exposé de M. Imesch sur l'administration de la ville. Un film rehaussera encore cette manifestation.

## 471 films devant la censure valaisanne

SION (FAV). — Au cours de l'année passée, 471 films ont passé devant la commission cantonale de censure. 265 d'entre eux ont passé sans difficulté. 207 films ont dû être visionnés préalablement et 150 bandes ont été autorisées alors que 54 autres ont été refusées. Il y a eu en tout 7 recours contre les décisions de la commission.

suaillés que leur forme est à l'égale de celle de l'idole, du champion, ce dieu des pistes. Et vous, spectateurs de Nax ou d'ailleurs, vous viendrez applaudir tout ce monde, vous viendrez soutenir votre favori. Cependant, en sportifs, votre « bravo » doit être pour tous. Sur ce haut plateau, la neige luit d'un aspect déjà printanier, combien d'entre vous y trouveront, avec un spectacle, l'épanouissement d'une journée lumineuse ceinturée d'un panorama sans égal.

## Fédération des syndicats d'élevage de la race d'Hérens

SION. — L'assemblée annuelle des délégués de la Fédération aura lieu samedi 17 mars prochain à 13 h. 45 à l'Hôtel de la Gare, Sion.

Tous les éleveurs de bétail de la race d'Hérens sont cordialement invités à cette réunion, au cours de laquelle, après la partie administrative ils auront l'occasion de voir un film très intéressant sur la production laitière et la traite mécanique.

Tous les éleveurs désireux de parfaire leurs connaissances ne voudront pas manquer l'occasion de faire ample moisson d'utiles renseignements.

## Remaniement parcellaire

NAX (F). — Le consorciage du remaniement parcellaire de Nax vient de mettre en soumission les travaux de la route No 37 du dit remaniement. Cette nouvelle artère devra relier la route Sion-Nax aux fermes du Creux de Nax.

## Une Valaisanne victime d'un accident à Genève

SION (FAV). — Une Valaisanne de Genève, Mme Yvonne Théodoloz, ouvrière d'usine qui circulait à vélomoteur au boulevard Carl-Vogt, a été renversée par une voiture repartie précipitamment d'un stop.

La malheureuse, qui souffre de blessures à la hanche et aux genoux, a dû être transportée à la policlinique.

## Le carnaval à Sanaval

MONTANA (Chx) — Depuis quelques années, la direction du Sanaval organise une fête destinée aux membres du personnel et aux patients, afin que chacun puisse célébrer un peu cette période de l'année.

Le jury, présidé par M. Algée Duc, eut fort à faire cette année, pour départager les concurrents qui avaient mis tout leur talent pour confectionner, durant leur repos forcé, des costumes merveilleux.

Un buffet froid permit à chacun, concurrent ou spectateur, de se restaurer, alors que l'accordéon préludait tout doucement.

## Consommation de fromage

SION (FAV). — La consommation de fromage par tête de population a légèrement augmenté depuis l'an passé. Elle a passé à 8,5 kg, atteignant ainsi son niveau moyen d'avant-guerre. Entre 1950 et 1960, nos importations de fromage ont passé de 175 à 635 wagons.

Les principaux fournisseurs sont l'Italie, les Pays-Bas, la France.

## Soirée de la fanfare L'Union

VETROZ — La soirée de la fanfare « L'Union » débutera par le concert qui, sous la direction de M. L. Putalaz, exécutera des œuvres de choix. En complément, deux « comédies » comiques seront interprétées par ses acteurs musiciens, clôturant ainsi la soirée.

Programme: « Constellation », marche, T. Clark; « Les trois Glands », ouv., F. Rousseau; « Magda », ouverture, C. Moreau; « The Nelson Touch », marche, Philip Hood; « Wapperende Vlaggen », marche, Albert Kappert; « Cœur de mère », valse, Silwedel, ar. volet; Première fantaisie sur des motifs d'opéras célèbres, J. Bouwens; « Int' Zigeunerkamp », M. Oscheit; « Fest u. treu », marche, H. Steinbeck. Deuxième partie: « Le Père Magloire », comédie en un acte, Maxime-Léry; « Le Père « La Colique », vaudeville-bouffe en un acte, Virgile Thomas.

## Les vins et les fruits à l'Exposition nationale

SION (TV). — Comme on le sait, l'Exposition nationale de 1964 comprendra plusieurs sections: Celle qui intéresse l'agriculture sera « la terre et la forêt », subdivisée elle-même en cinq parties: culture du sol, culture de l'homme; observer, comprendre, agir; l'essor de la productivité; la forêt, la chasse, la pêche; au service du consommateur. Ce dernier sera divisé en 3 groupes: chaîne du lait, chaîne du vin, du fruit, de la viande et conditionnement des produits agricoles. La commission de travail de la chaîne du vin est présidée par M. Joseph Michaud, directeur de Provins, et se réunit régulièrement.

## Mme Vve Blanche Fontannaz-Udry

VETROZ (FAV). — C'est avec consternation que l'on a appris le décès survenu à l'âge de 70 ans de Mme Vve Blanche Fontannaz-Udry. La défunte était fort connue et jouissait de l'estime générale. Elle était la mère de M. l'Abbé Augustin Fontannaz, de Sion.

A sa famille et ses parents dans la douleur, nous présentons l'expression de nos sincères condoléances.

## Un village où l'on devient vieux

SUEN (Iz). — Le village de Suen, qui Martin, compte 330 habitants. Sur ce fait partie de la commune de Saint-chiffre, on dénombre 14 personnes ayant dépassé l'âge de 80 ans. La doyenne du village est Mme Veuve Catherine Vuistiner, née Fauchère. Agée de 89 ans, elle vit seule et s'occupe elle-même de son ménage.

## A propos des caisses maladie

On nous écrit:

Lors de sa dernière séance, le Grand Conseil a adopté un décret prévoyant un modeste subventionnement en faveur des caisses maladie. A cette occasion, un député a cru devoir souligner le fait qu'il y avait des abus qu'un contrôle à créer devait supprimer. Il semble qu'on a peint le diable sur la muraille avec plus de vigueur que d'objectivité!...

Si l'on se rend aujourd'hui plus facilement chez le médecin, c'est signe qu'on a un soin plus vigilant de sa santé et prouve, d'autre part, l'utilité des caisses maladie, lesquelles permettent à chacun de recourir aux soins thérapeutiques qu'exige son état de santé.

Quant aux visites et consultations répétées, inutiles, faites dans le but de multiplier les honoraires de médecin, cette assertion n'aura pas de peine à être démentie par nos médecins qui sont débordés de travail et

## Tombé en taillant les arbres

BRAMOIS (F). — Occupé à tailler des arbres dans les vergers de Bramois, M. Henri Burket a fait une chute du haut d'une échelle.

Il a été hospitalisé à l'hôpital de Sion à la suite d'une fissure de la colonne vertébrale.

## GRAIN DE SEL

### En quarantaine...

— J'ai beaucoup ri mercredi soir...

— Vous n'auriez pas dû vous laisser aller à une telle hilarité, Ménandre. Le temps du carnaval est passé.

— Ce n'est pas ma faute si les collègues avec lesquels je me trouvais étaient de fort joyeuse humeur.

— Avez-vous oublié que mercredi débutait le carême?

— Non, car j'ai pratiqué le jeûne et l'abstinence après avoir pris part à la cérémonie de la bénédiction des cendres.

— « Souviens-toi que tu es poussière et que tu retourneras en poussière », vous a dit l'officiant.

— Je m'en souviens depuis que je l'ai entendu dire pour la première fois quand j'étais enfant. Notre bon curé avait une voix si pathétique ce jour-là que je n'ai pas oublié le ton de son allusion à la mort inévitable du corps, et le rappel de l'officiant, ce mercredi des cendres a réveillé en moi le souvenir du prêtre de mon enfance.

— Alors!... Pénitence, mon vieux. Il faut mettre un frein à la rigolade.

— Pénitence!... Soit!... Mais il n'est pas défendu de rire un peu pendant le carême. Pénitence n'est pas synonyme de tristesse. Je fais pénitence en m'imposant des sacrifices qui me coûtent de gros efforts...

— Allons donc, ne me dites pas que vous avez arrêté de fumer...

— Si...

— C'est intenable.

— Et j'ai renoncé aux trois délices habituels que j'allais boire en sortant du bureau.

— Non!...

— Oui. Un peu pour protester contre la hausse du prix des vins intervenue depuis le 1er mars...

— C'est moins honorable.

— Peut-être bien, mais je fais d'une pierre deux coups: carême et grève du vin. Et puis...

— Et puis encore?

— J'ai décidé de ne plus jurer, de ne plus mentir, de ne plus...

— Halte! Je ne tiens pas à connaître les défauts que vous allez avouer pour vous en corriger pendant quarante jours seulement.

Mais rappelez-vous quand même que ce temps de quarante jours est un temps de deuil, de consternation officielle et de jeûne ostentatoire. Une longue préparation à la fête de la Résurrection par le jeûne, l'aumône et la prière et un changement de vie pour obtenir le pardon de Dieu.

— Il me semble que vous en savez long sur ce chapitre.

— Pas plus qu'un autre mais je me suis donné la peine de retrouver l'origine de cette quarantaine de recueillement et, ce faisant, j'ai rafraîchi ma mémoire qui se rouille. Je vous suggère d'en faire autant en relisant d'abord la prophétie d'Isaïe. Excellent exercice pour le temps de carême. Quant au reste, mon vieux, votre conscience vous dictera l'attitude à adopter pendant ces quarante jours, car il n'est pas utile de la mettre à nu devant nos lecteurs.

— J'ai compris. Silence. Discrétion. Humilité. Mais, fichtre! où ai-je fourré ma pipe?

— Ah! J'ai cru comprendre tout à l'heure que...

Isandre.

## Réunion des C.A.S. à Montana

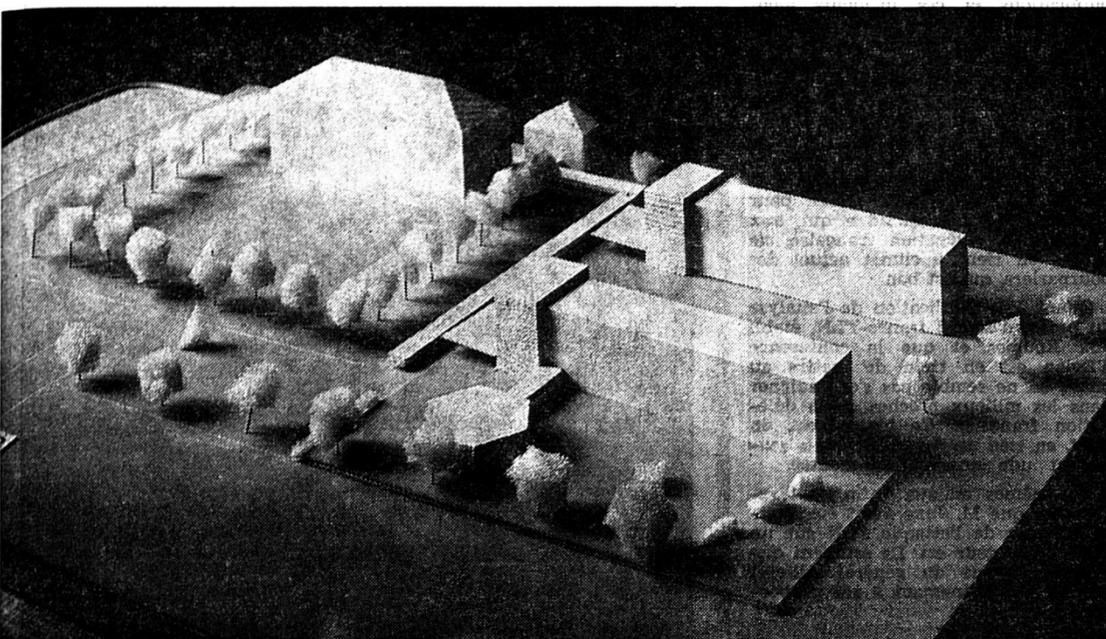
MONTANA (Chx) — Ce soir, à lieu dans un hôtel de la station, la réunion des skieurs romands des clubs alpins suisses.

Cette soirée, qui débutera par un banquet, sera suivie d'une partie récréative auquel le chœur mixte de Montana prêtera son gracieux concours.

Au nombre des personnalités annoncées, nous relevons le nom de M. Wüst Dunand, président central des clubs alpins suisses. Les autorités religieuses et civiles, tant cantonales que communales, seront également présentes.

## Martigny et les environs

CONCOURS POUR L'ETUDE D'UN PROJET DE BATIMENT SCOLAIRE ET D'UN PLAN DE QUARTIER



Le concours pour l'étude d'un projet de bâtiment scolaire et d'un plan de quartier, ouvert par la municipalité de Martigny-Ville aux architectes de cette commune, s'est terminé par le jugement prononcé par le jury désigné à cet effet. Celui-ci a siégé le 7 mars 1962 à l'hôtel de ville, sous la présidence de M. Charles Zimmermann, architecte cantonal.

Il a attribué les prix suivants :

- 1er prix de Fr. 2 000. — à M. Raymond Métral, architecte pour le projet « Rythm ».  
2e prix de Fr. 1 500. — à M. Jacob Kuns, architecte, pour le projet « Alba ».  
3e prix de Fr. 1 100. — à M. Marius Zryd, architecte, pour le projet « Sinus ».  
4e prix de Fr. 800. — à M. Robert Vercellin, architecte, pour le projet « 62 ».

En outre, tous les concurrents reçoivent une indemnité de Fr. 800.—.

Les projets sont exposés publiquement à partir du 9 mars 1962 et pendant, dix jours à la grande salle de l'hôtel de ville.

(Photo Darbellay).

## Une partie du magot retrouvée!

MARTIGNY (FAV). — Nous avons annoncé, hier, le gros vol commis dans un appartement de Martigny-Ville où une importante somme (frs 3.900), avait été dérobée. Or, la plus grosse partie de ce montant, 2700 frs exactement, a été retrouvée dans les circonstances suivantes :

M. François Artaz, domicilié à la rue du Rhône, s'étonnant de voir le bout d'un papier dépasser de derrière un seau à ordures entreposé dans le corridor de sa demeure, se pencha pour mieux voir et eut la surprise de constater qu'il s'agissait d'un billet de 1000 francs. Surpris par cette sensationnelle trouvaille, M. Artaz déplaça alors le bidon et découvrit le reste de la somme, ainsi qu'un petit carton contenant un porte-monnaie et une cravate.

Alerté par la nouvelle parue hier matin dans la presse, M. Artaz se rendit aussitôt chez M. Alexis Rouiller, la victime du vol, pensant à juste titre que tout cet argent pouvait bien lui appartenir. L'inspecteur de la sûreté Clerc fut immédiatement avisé. Il fut facile de prouver, grâce

au porte-monnaie blanc appartenant à Mme Rouiller, qu'on se trouvait en présence du butin des cambrioleurs de la Grand'Maison. Vraisemblablement pris de peur ou novices dans le métier, le ou les voleurs voulurent se défaire d'une partie de leur larcin.

Heureux d'avoir récupéré un tel montant, M. Rouiller gratifia M. Artaz d'une belle récompense. Il le méritait bien pour son acte de probité.

## Violent feu de broussailles

SAXON (St). — Hier soir vers 19 h. 30, un violent feu de broussailles s'est déclaré près de Saxon, exactement sur le monticule qui conduit à la tour dominant la localité.

Les pompiers de l'endroit durent intervenir afin de circonscire le sinistre.

## Sierre et le Haut-Valais

### Tentative de cambriolage

SIERRE (Bl) — Dans la nuit de mercredi à jeudi, des cambrioleurs ont pénétré par effraction dans les ateliers de construction mécanique de la maison Berclaz-Métrai à Sierre.

Probablement dérangés dans leur travail, les malfaiteurs durent s'enfuir sans avoir pu emporter quoi que ce soit.

Une enquête a été ouverte par la police cantonale.

### Jeunes diplomates à Zermatt

ZERMATT (Ai) — Une quinzaine de jeunes diplomates, venant de Guinée, d'Algérie, du Dahomey, du Cameroun, de Madagascar, du Maroc, du Togo, du Pakistan et des Antilles, ont été invités par le Département politique fédéral et la Fondation Pro Helvétia, à effectuer un voyage d'étude dans notre pays afin de se familiariser avec sa vie politique, culturelle et économique.

Le programme d'étude de trois semaines prévoit tout d'abord des causeries, consacrées au Département politique fédéral et son service à l'étranger.

Par la suite, ces jeunes diplomates feront un voyage à travers la Suisse.

Ils seront reçus tout d'abord à Zermatt, puis ensuite à Sion.

Rappelons que ce séjour est financé par la fondation Carnegie.

### Les autos à travers le tunnel

BRIGUE (Tr) — Au cours du mois de février écoulé, les CFF ont transporté à travers le tunnel du Simplon 4 087 véhicules à moteurs. Ce réjouissant trafic provient surtout du fait que les autorités douanières suisses et italiennes ont singulièrement réduit les formalités. En effet, en moins d'une demi-heure et sans effort apparent, l'automobiliste est transporté d'un côté du tunnel à l'autre et peut continuer sa route sans perte de temps.

### Nouveaux licenciés en droit

SIERRE (Ai) — La Faculté de droit et des sciences économiques et sociales de l'Université de Fribourg, vient de décerner les grades de licencié en droit, parmi lesquels nous relevons avec plaisir les noms de plusieurs compatriotes.

Sierre : M. François-Joseph Bagnoud.

Salquenen : M. Marcel Mathier.

Loèche : M. Peter Pfamatter.

D'autre part, quatre candidats valaisans ont obtenu le grade de licencié en sciences économiques. Il s'agit de :

Monthey : M. Roger Mudry.

Riddes : M. Guido Ribordy.

Sion : M. Charles-Henri de Roten.

A tous ces nouveaux licenciés, nous sommes heureux de présenter toutes nos félicitations et nos meilleurs vœux pour leur future carrière.

### Chez les producteurs de lait

GRENGIOLS (Tr) — La semaine dernière, les producteurs de lait du village ont pu suivre un intéressant cours d'instruction, se rapportant aux soins à apporter au lait et à la fabrication du fromage, sous la direction de M. Zehner, inspecteur des produits laitiers. Ce cours, qui était obligatoire, fut suivi avec beaucoup d'intérêt par la majorité des paysans de la localité. M. Zehner intéressa l'auditoire par un long exposé au cours duquel il profita de mettre l'accent sur la nécessité absolue qu'il y a de faire inspecter régulièrement les étables et de maintenir dans un état de propreté les différents ustensiles utilisés. M. Walker parla ensuite des diverses maladies du bétail. Ce fut ensuite au tour de M. Zumtaugwalder d'intéresser les participants sur le fumage des prés et sur la qualité du fourrage à donner au bétail.

### Les patients militaires se réunissent

BRIGUE (Tr) — Dimanche prochain, les patients militaires haut-valaisans se réuniront au restaurant Angleterre à Brigue. A cette occasion, plusieurs questions d'ordre interne seront discutées. Après quoi, les participants pourront entendre une intéressante conférence concernant l'assurance militaire. Nul doute que tous les patients militaires haut-valaisans qui peuvent se déplacer tiendront à marquer de leur présence cette importante réunion.

## Décisions du Conseil d'Etat valaisan

Dans sa dernière séance, le Conseil d'Etat du Canton du Valais a pris les décisions suivantes :

### EISCHOLL

Il a nommé M. Carl Brunner d'Eischoll, secrétaire traducteur au département de l'intérieur, en qualité de chef de section du contrôle des prix de la division de l'industrie, du commerce et des travaux.

Il a nommé M. Alexis Brunner, d'Eischoll, pour la période administrative en cours, en qualité de préposé de l'office des poursuites et faillites pour le district de Rarogne occidental.

### MOEREL

Il a mis au bénéfice d'une subvention cantonale, les travaux de construction d'une nouvelle laiterie, présentés par la Société de laiterie de Mörel-Filet.

### LENS

Il a mis au bénéfice d'une subvention cantonale, les travaux d'irrigation des parcelles de Zampetro - La Morache - Roiche, situés sur le ter-

## Echos mondains

MARTIGNY (FAV). — Un cocktail-party a réuni, hier soir, dans un des plus élégants hôtels de Verbier des hôtes de la station dont le nom figure au Gotha. On y remarquait notamment la présence de la princesse Isabelle de France et sa sœur Anné, la duchesse de Brissac et sa fille, le comte Aymar de Lastour, le comte et la comtesse Guy du Bourg de Bozas, le comte et la comtesse Eric de Segogne et bien d'autres personnalités de la noblesse française. La soirée fut des plus réussies.

## Journée d'information arboricole à Martigny

MARTIGNY (FAV). — Organisée par la sous-station fédérale d'essais de Châteauneuf, une journée d'information agricole aura lieu demain, samedi, dès 9 h. 30, à la grande salle de l'Hôtel de Ville de Martigny.

Les participants, qui seront certainement très nombreux, auront le plaisir d'entendre MM. Gallay, directeur des stations fédérales d'essais à Lausanne, Perraudin, directeur de la sous-station de Châteauneuf, Ch. Favre, ingénieur agronome, M. Evéquo, technicien dans la taille des arbres fruitiers, ainsi que MM. Neury et Julien, qui traiteront respectivement des questions antiparasitaires et de l'abricotier.

La réunion de Martigny occupera toute la journée et sera très instructive pour nos arboriculteurs. Pour son compte, le comité du Syndicat agricole de Martigny invite tous ses membres à y assister.

## Nouveau buraliste

LOECHE-LES-BAINS (Ai) — La direction générale des PTT vient de nommer M. Georges Dupont, jusqu'ici employé à la poste de Sion, en qualité de buraliste postal à Loèche. Toutes nos félicitations.

## ritoire de la commune de Lens.

Il a mis au bénéfice d'une subvention cantonale, les travaux de correction du bisse de Sillonin, sur le territoire de la commune de Lens.

### SIERRE

Il a adjugé les travaux de correction de la route cantonale, tronçon entrée ouest de Sierre.

### CHIPPIS

Il a adjugé les travaux de correction de la route Bramois-Chippis, tronçon à l'intérieur de la localité de Chippis.



Monsieur l'Abbé Augustin Fontannaz, à Sion ;

Monsieur Placide Fontannaz, à Vétroz ;

Monsieur et Madame Albert Fontannaz-Zimmermann et leurs enfants Romaine, Brigitte, Hervé, à Vétroz ;

Madame Veuve Robert Udry et ses filles, à Vétroz ;

Monsieur et Madame Albert Udry, leurs enfants et petits-enfants, à Vétroz et Chamoson ;

Monsieur Joseph Udry, ses enfants et petits-enfants, à Vétroz et Ardon ;

Madame Veuve François Udry et ses enfants, à Vétroz ;

Les enfants et petits-enfants de feu Emile Buthet-Fontannaz, à Vétroz et Monthey ;

Madame Veuve Louise Antonin-Fontannaz, ses enfants et petits-enfants, à Vétroz et Leytron ;

Mademoiselle Bertha Coudray, à Vétroz ;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

MADAME VEUVE

Blanche

FONTANNAZ-UDRY

leur chère mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, tante, cousine et parente, que Dieu a rappelée à Lui dans sa 70<sup>ème</sup> année, munie des Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Vétroz le samedi 10 mars à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

R. I. P.



Monsieur et Madame Ernest Bonvin-Barras, à Chermignon-Dessous, leurs enfants et petits-enfants ;

Monsieur Albert Bonvin, à Crans ; Monsieur et Madame Marcel Bonvin, à Crans, leurs enfants et petits-enfants ;

Madame Veuve Ernestine Delitroz-Bonvin et ses enfants, à Sion ;

Madame et Monsieur Fernand Morandi-Bonvin et leurs enfants, à Sion ;

Madame et Monsieur Reuse-Besse Léontine et leur fille, à Lausanne ;

Famille de feu Maurice Besse, à Lens ;

Famille de feu Pierre-Louis Besse, à Champsabbé ;

Famille de feu Ignace Bagnoud, à Champsabbé ;

Famille de feu Henri Bonvin, à Sion ;

Famille de feu Jérémie Bonvin, à Chermignon-Dessous ;

Famille de feu Pierre-Louis Clivaz, à Chermignon-Dessous ;

Monsieur Pierre Bonvin, à Chermignon-Dessous ;

Madame Veuve Amélie Nanchen-Bonvin, à Chermignon-Dessous, et famille ;

Famille Baptiste Lager-Bonvin, à Chermignon-Dessous ;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le profond chagrin de faire part du retour à Dieu de

MADAME VEUVE

Catherine BONVIN

née Besse

Tertiaire de St-François  
Membre de la Garde d'honneur  
du Sacré-Cœur de Jésus

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, belle-sœur, marraine, enlevée à leur grande affection le 7 mars 1962, à l'hôpital de Sion, à l'âge de 83 ans, après une maladie chrétiennement supportée, réconfortée par les Saints-Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Chermignon, le samedi 10 mars à 11 heures.

R. I. P.



Madame Veuve Emma Délétraz-Riand, ses enfants et petits-enfants, à Tavannes ;

Monsieur et Madame Edouard Riand-Chabbey et leurs enfants, à Ayent ;

Monsieur et Madame Joseph Riand-Fardel et leurs enfants à Ayent ;

Madame Veuve Marguerite Bonvin-Riand, à Ayent ;

Monsieur et Madame Albert Riand-Aymon et leur fille, à Ayent ;

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

MADAMOISELLE

Joséphine RIAND

leur très chère sœur, belle-sœur, tante, grande-tante et cousine, que Dieu a rappelée à Lui dans sa 67<sup>ème</sup> année, munie des Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Ayent, le samedi 10 mars à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

R. I. P.

IN MEMORIAM

MADAME

CELINE WIRTHNER-GALLIA

9 mars

1961 - 1962

Une messe d'Anniversaire aura lieu à l'Ecole des Garçons à 18 h 45.

**POMPES FUNEBRES VALAISANNES**  
2.28.30

Cercueils Couronnes Transports  
**J. VOEFFRAY & FILS**  
Av. des Mayennets - SION  
CORBILLARD AUTOMOBILE

## Laborieuses négociations franco-algériennes

# Le silence et le froid planent sur Evian

**EVIAN (Afp).** — La seconde journée de la conférence d'Evian s'est déroulée, comme la première, de façon satisfaisante. Telle est l'impression que l'on a recueillie hier soir dans les milieux proches de la délégation française. Les trois ministres français et les membres du GPRA, assistés de leurs experts, ont continué leur tâche dans une atmosphère de travail très assidue.

On connaît maintenant la méthode de travail de la conférence : les questions laissées en suspens lors de la conférence des Rousses, ont fait l'objet d'une liste chapitre par chapitre :

Période intérimaire, autodétermination, garanties aux Français (sur ce point il y aurait quelques détails d'importance tout à fait secondaires à mettre en forme), Sahara, questions militaires, problèmes économiques, financiers, techniques et culturels.

La conférence, en séance plénière, a commencé dès hier à travailler au règlement des questions qui avaient été réservées aux Rousses au fur et à mesure qu'elles venaient dans les chapitres précités. On sait que ces questions concernent plus particulièrement la force locale, l'exécutif provisoire et la libération des détenus. Des progrès sensibles semblent avoir été réalisés au cours de ces deux premières journées. Comme l'a dit l'un des membres de la délégation française, on a continué aujourd'hui à « noircir les blancs ».

La journée avait commencé de bonne heure. Avant 8 heures le matin, en effet, MM. Louis Joxe, Robert Buron et Jean de Broglie tenaient une réunion de travail avec les neuf experts de la délégation française. A 9 heures les trois hélicoptères de l'armée suisse, malgré le mauvais temps (on avait craint du retard en raison d'un ciel bas et neigeux) arrivaient à l'heure et à 9 h. 15, la séance plénière s'ouvrait. Aucune commission ne siégeait dans la matinée. Après un très bref entr'acte pour le déjeuner, les deux délégations se retrouvaient à 14 h. Mais, très vite, quatre délégués (deux de chaque côté), quittèrent la salle de séance pour siéger en comité. Après une heure et quart, ils rejoignirent la séance plénière.

La même consigne de silence demeure en vigueur et a été, jusqu'à maintenant, respectée des deux côtés. La séance de l'après-midi s'est terminée à 16 h. 55. Elle a été moins longue que celle d'avant-hier parce que, les conditions météorologiques étant mauvaises, il n'était pas possible pour les hélicoptères de décoller plus tard.

## L'armée du FLN attaque les troupes françaises

### De nombreux rebelles ont été faits prisonniers

**TUNIS (AFP)** — Le service de presse du FLN annonce, jeudi, que de puissants détachements du Front de Libération Nationale algérien ont attaqué, au cours des dernières 48 heures, des fortifications françaises près de la frontière orientale de l'Algérie. Les combats furent violents. Les pertes en hommes et en matériel ne sont pas encore connues. Le moment de surprise fut complet. La défense n'est intervenue qu'après 45 minutes. L'armée de libération nationale du FLN a attaqué des installations militaires et des troupes françaises le long de la ligne de fortifications en Algérie orientale.

Un porte-parole officiel a révélé, jeudi, à Alger, que des forces du FLN avaient commencé mardi soir d'attaquer à partir du territoire tunisien les barrages de fils électriques et que ces forces avaient repris leurs attaques mercredi soir. Personne n'a cependant franchi les barrages. Les forces de l'ordre ont riposté. Sept rebelles ont

été faits prisonniers et leurs armes ont été saisies. Lors de la fusillade contre le centre minier de Kouif, cinq civils musulmans ont été tués et vingt blessés, parmi lesquels des femmes et des enfants.

La prochaine séance aura lieu ce matin à 9 h. Les travaux de la conférence se poursuivront toute la journée.

En fait, il ne semble pas que ces

## La France veut-elle la guerre ?

**TUNIS (Afp).** — « Si la France persiste dans son refus de doter l'exécutif provisoire de pouvoirs réels pour maintenir l'ordre, si la France persiste dans son refus de doter la force locale d'effectifs suffisants pour neutraliser les fascistes, alors nous saurons que la France a choisi de prolonger la guerre... » déclare l'Agence algérienne presse service, citant la conclusion d'un article que publiera aujourd'hui « El Moudparid ».

« La négociation en cours à Evian sur les points importants de la phase transitoire, poursuit l'Agence du FLN, va mettre à jour le degré de sincérité des intentions françaises : si aucun accord n'était possible sur ces points que la propagande française s'applique à minimiser pour endormir l'opinion publique en France et dans le monde, si aucun accord n'était possible sur ces

publications et ces incidents aient pesé d'une façon ou d'une autre sur les deux séances d'hier. Dans le courant de la nuit dernière, un membre de la délégation française avait tenu à répondre à M. Boussouf pour lui dire que la délégation FLN n'avait jamais fait la moindre allusion aux « ambiguïtés de la position française » que lui, Boussouf, dénonçait. Il semble qu'il en est de même pour l'article du « Moudjahid » qui, aux yeux de la délégation française, ne reflète en rien le climat actuel des pourparlers, qui est bon.

Quant à la publication de l'analyse du projet d'accord franco-FLN, établi aux Rousses et que la conférence d'Evian est en train de mettre au point, on ne semble pas s'en indigner dans les milieux proches de la délégation française. Ce texte n'est, en effet, en rien un document, mais seulement une analyse commentée.

Les mêmes milieux enfin, font remarquer que M. Joxe avait été averti dès hier de l'attaque FLN sur un point du secteur est. Ils estiment que le communiqué du général Ailleret ramène cet événement à ses proportions exactes.

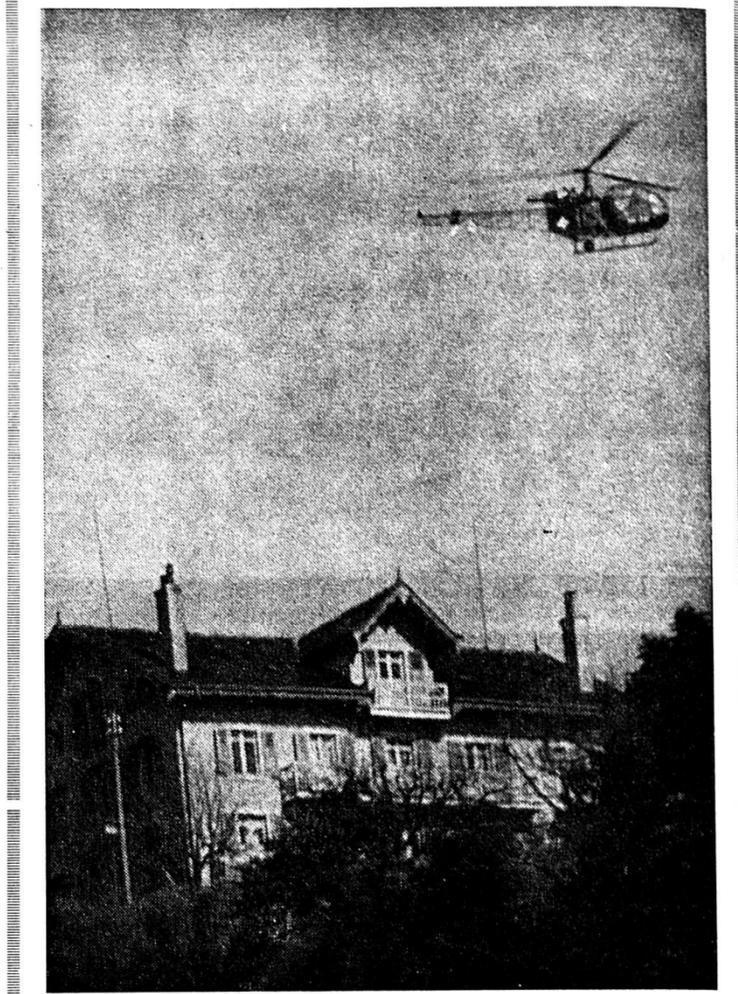
points importants, une situation nouvelle serait créée. Il faut que l'on sache clairement que cette situation nouvelle pourrait compromettre l'ensemble des accords franco-algériens des Rousses. »

## Le comte Savelli est bien « Marceau »

# L'OAS démantelé en Bretagne

**PARIS (AFP)** — Le comte Horace Savelli, président de l'Union nationale des combattants, qui avait été appréhendé le 5 mars et avait reconnu être en relation avec le réseau « OAS Bretagne », est bien le mystérieux « Marceau », chef de l'OAS pour l'Ouest de la France.

Le comte Horace Savelli avait été



L'hélicoptère transportant les délégués du FLN survolant leur résidence des « Horizons Bleus » près de Rolle.

## De nouvelles élections en Rhodésie du Nord

### Sir Roy Welensky va dissoudre le Parlement

**SALISBURY (Reuter).** — Sir Roy Welensky, premier ministre de la Fédération centrafricaine, a annoncé jeudi soir qu'il allait dissoudre le parlement fédéral et procéder à de nouvelles élections. Il demandera en particulier aux électeurs blancs de « lui confier le mandat d'empêcher l'éclatement de la Fédération ». (Dans celle-ci quelque 50.000 blancs et 1.000 des 7,2 millions de noirs ont le droit de vote).

Sir Roy a ajouté qu'il sollicitera aussi le mandat de maintenir dans la fédération, le Nyassaland, qui, techniquement, est sous la souveraineté coloniale britannique, mais en réalité possède un gouvernement d'Africains. Il a ajouté : « Toute initiative tendant à soustraire le Nyassaland de la fédération, aurait pour effet de dissoudre la fédération ».

Les déclarations du premier ministre font suite à son rejet de la nouvelle constitution que le gouvernement britannique voulait donner à la

Rhodésie du Nord, et qui donne aux Africains une meilleure chance de gagner la majorité dans le Conseil législatif du protectorat.

Welensky est un inébranlable défenseur de la fédération qui a maintenant huit ans et qui lie la Rhodésie du Nord et du Sud au Nyassaland, et contre laquelle les chefs nationalistes africains se sont violemment élevés.

Sir Roy a reproché jeudi soir au gouvernement britannique son « manque de confiance » qui, au sein de la fédération, « pousse les gens à exiger une révision totale du système ».

Ces gens « ont exigé la coupure du Nyassaland, ce qui créerait un précédent pour la Rhodésie du Nord et qui aboutirait à l'effondrement de tout le pays ».

Le comte Savelli, compagnon de la Libération, colonel de réserve, ancien officier d'état-major du général Leclerc, l'un des héros de la libération de la France, ne fit pas de grandes difficultés pour reconnaître ses relations avec le réseau OAS Bretagne. Mais il refusa d'abord d'y préciser son rôle, disant qu'il appartenait aux policiers de le découvrir eux-mêmes.

Des indices recueillis précédemment avaient permis de déceler l'importance d'un certain « Marceau » qui apparaissait comme le chef des activistes de l'Ouest. Finalement, le comte Savelli a reconnu qu'il était bien « Marceau » comme on l'avait soupçonné, c'est-à-dire qu'il dirigeait l'un des plus importants réseaux OAS qui avait mis en place des commandos d'action et qui comportait dans son sein plusieurs officiers d'active.

## M. Rusk a reçu les ambassadeurs des grandes puissances

**WASHINGTON (Afp/Afp).** — Le secrétaire d'Etat Dean Rusk s'est entretenu jeudi après-midi pendant un peu plus d'une heure avec les chefs des missions diplomatiques à Washington de la Grande-Bretagne, sir David Ormsby Gore, de la France, M. Hervé Alphand, et de la République fédérale allemande, le professeur Wilhelm Grewe.

Selon des renseignements recueillis de source bien informée, l'entrevue a porté sur la prochaine conférence de Genève ainsi que sur les questions de Berlin, de l'Allemagne et de l'Asie du Sud-Est (Vietnam et Laos) qui pourraient être examinées avant cette conférence et en marge de se travaux, par le secrétaire d'Etat américain, le chef du Foreign Office, Lord Home, et le ministre des Affaires étrangères de l'URSS, M. Andreï Gromyko. L'entrevue a été principalement marquée par un exposé de M. Dean Rusk sur la position des Etats-Unis à l'égard de ces problèmes.

## Les absents ont toujours tort

« Les absents ont toujours tort », dit le proverbe. et ce n'est sans doute pas le refus de la France de s'associer à quelque titre que ce soit aux discussions de Genève qui le démentira. Alors que les Allemands dépechent dans notre pays leur ministre des Affaires étrangères, qui ne participera pas à la conférence, mais qui tient à être présent lors de l'arrivée de M. Dean Rusk, les fauteuils réservés aux Français resteront vides. L'ensemble de la presse française et internationale juge fort mal ce geste, affirmant une fois de plus le « splendide isolement » cher au général de Gaulle. Il est incontestable tout d'abord que l'écart dans lequel se maintient la France affaiblit le camp occidental. Face aux cinq communistes, et aux huit neutres, les Occidentaux ne seront plus que quatre. D'autre part, on voit tout le parti que Moscou peut tirer de ces divergences au sein du camp adverse. Il sera facile à M. Gromyko de prétendre que l'un des membres les plus influents de l'Alliance atlantique est opposé à toute idée de désarmement et qu'il porte par conséquent toute la responsabilité

de l'échec de la conférence. Car, il ne faut pas se leurrer : il est probable que, dans l'état actuel des choses, la conférence de Genève n'aboutira pas à des conclusions pratiques et positives sur le désarmement. Déjà l'absence de la France au sein du club atomique a permis une manœuvre de ce genre à M. Tsarapkin.

Le refus de s'associer aux travaux de Genève n'est pas une surprise d'ailleurs. Il est tout à fait dans la ligne de la politique gaulliste. Cette conférence étant placée sous les auspices des Nations Unies (du « machin », elle ne peut être considérée comme sérieuse par le destructeur le plus acharné de l'ONU. Ce qui ne manque pas d'impressionner défavorablement les pays africains francophones.

Mais, il paraît inconcevable que les ministres des Affaires étrangères des trois grands se retrouvant avant l'ouverture de la conférence elle-même et ayant manifesté le désir d'aborder l'ensemble des problèmes Est-Ouest, c'est-à-dire en priorité la question allemande et berlinoise, celle du Laos et du Vietnam, la France se dissocie

d'une telle entreprise concernant des problèmes dans le règlement desquels elle est engagée. En donnant une arme si facile à manier aux Soviétiques, Paris mène un jeu curieux ; il empêche Londres et Washington, d'agir en toute tranquillité d'esprit et il favorise une chose qu'il redoute en fait, soit une conférence au sommet à trois voire même à deux.

Encore une fois, le général de Gaulle ne manque pas de raisons de croire que cette conférence de Genève sera un « coup pour rien ». Mais, en diplomatie, il importe parfois de viser plus haut pour obtenir un léger progrès. Enfin, alors que se termine l'affaire algérienne (sur le papier en tout cas) et qu'elle s'achève de façon honorable pour le chef de l'Etat, la France aurait enfin pu retrouver une voix que la toux algérienne faisait trembler depuis 7 ans. Cette voix, on ne l'entendra pas dans le concert international. Et si Genève est un échec, le général de Gaulle pourra dire : « J'avais raison ». Mais cette satisfaction de l'esprit, il s'agit de savoir de quel prix il faudra la payer.

André Rougemont.

## Accord Russie - USA dans le domaine culturel

**WASHINGTON (Reuter).** — L'Union soviétique et les Etats-Unis ont signé jeudi un nouvel accord de deux ans pour les années 1962-63 sur les échanges entre les deux pays dans les domaines des sciences, de la technique, de l'éducation et la culture, ainsi que dans d'autres domaines.

L'accord a été signé au département au cours d'une brève cérémonie par M. Charles Bohlen, assistant spécial du secrétaire d'Etat et par le vice-président du comité d'Etat soviétique pour les relations culturelles, M. Serge Romanowski.

Cet accord, le troisième du genre entre les deux pays, contient une nouvelle disposition, selon laquelle les visites de membres du congrès fédéral américain et de membres du soviet suprême de l'URSS doivent être encouragées.

L'accord contient en outre le libellé d'une convention passée entre l'académie nationale des sciences des Etats-Unis et l'académie des sciences d'URSS sur un élargissement des contacts entre les savants et étudiants soviétiques et américains.

Dans le domaine de l'utilisation pacifique de l'énergie atomique, il prévoit que des propositions spécifiques doivent être faites entre la

commission américaine de l'énergie atomique et le comité d'Etat soviétique pour l'utilisation de l'énergie atomique.

Les deux pays ont également convenu que le ballet municipal de New York, le chœur Robert Shaw et l'orchestre Benny Goodman se rendront en URSS en 1962, tandis que les ballets Bolschoï, l'orchestre philharmonique de Leningrad et les danseurs ukrainiens visiteront les Etats-Unis.

De part et d'autre, on s'est mis d'accord pour porter de 50.000 à 100.000 le tirage des revues « America » et « L'URSS » aux Etats-Unis.